

میکانزمى کارکردنى فەرەنگ لە بەر پۆشنایى سیستەمى ژمیرکاریدا

پەریز خالد محمد امین

بەشى كوردى، كۆلیژی زمان، زانکۆی سەلاحەددین، هەولێر، هەریمی کوردستان، عێراق.

Pareze85@gmail.com

پ.د. صباح رشید قادر

بەشى كوردى، كۆلیژی زمان، زانکۆی سەلاحەددین، هەولێر، هەریمی کوردستان، عێراق.

Dr.sabahrashed@yahoo.com

پوخته

ناونیشانی ئەو تووژینەوێهە بریتییە لە (میکانیزمی کارکردنی فەرەنگ لە بەر پۆشنایى سیستەمى ژمیرکارى) و تووژینەوێهە کە هەولێکە بۆ شیکردنەوێهە میکانیزمی کارکردنی فەرەنگ لە چوارچێوەی پرۆگرامی بچووکراوه (minimalist program) لە بەر پۆشنایى دوا بۆچونەکانی چۆمسکیدا، بێگومان فەرەنگ دەچیتە ئاستی وشەسازییەو، هەربۆیە چۆمسکی لەدوا بۆچونەکانیدا بێیوايه ئاستی مۆرفۆلۆجی هۆی سەرەکی دروستبونی جیاوازییەکانی نیوان زمانەکانە، لە بەرئەوێهە بو بەشیکی زۆری زاناکان، پوویمان لە شیکردنەوێهە لایەنى مۆرفۆلۆجی کرد لە شیکردنەوێهە پرۆگرامی بچووکراوه، بەمەش سنورى تووژینەوێهە کە ئاستی مۆرفۆلۆجی دەبێت: ئەو لقه ناونیشنانەى خوارەوێهە لەخۆدەگرێ: لایەنى فەرەنگی مۆرفۆلۆجی، بۆ پووونکردنەوێهە ئاسۆی فراوانی ئەو بواره بێیویستی بە گەرانهوێهە کە هەیه لەسەرەتای دروستبونی زمان لەمیشکی مرۆفدا، بێگومان ئەو بۆچونە بە گەلن قۆناغی لیکدانەوێهە تێپەریوه، بەلام لیکدانەوێهەکانی ئیمە لە چوارچێوەی پرۆگرامی کەمینه بە (پرۆگرامی بچووکراوه) ناودەبن (دەبن، وشە لەئاستی فەرەنگدا وەکو یەکەیهکی تەمومژ سەیردەرێت، بێشتر وابابووه، کە گیرەکەکان ئەو تەمومژییە دەرهویننەو، لەپال بۆچونە نووییەکان، کە سیاق چاکتر دەیرهویننەو، میکانزمى وەرگرتنى زمان

زانباریەکانی تووژینەوێهە

بەرورارى تووژینەوێهە:

وەرگرتن: ۲۰۲۲/۱۰/۵

پەسەندکردن: ۲۰۲۲/۱۲/۱۸

بلاو کردنەوێهە: پایزی ۲۰۲۳

ووئە سەرەکییەکان

Morphology, Syntax, Minimal program, Faculty language, language acquisition

Doi:

10.25212/lfu.qzj.8.4.11

تیکەلەیهکە لەنیوان دوو میکانزمى کارکردن، یەکیان بە رێگەى بۆماوەیى منال وەردەگیرى، ئەووتریان لەژینگەى زمانى دەوروبەرى خۆى بونیادی دەنى، هیچ یەکیکیان لەمانە بە تەنیا نابیتە مایەى بونیادنانى زانیارییه مەعریفییەکانى زمان، ئەو پرۆسەسەى تاکو تەمەنى (۹-۱۰) سالى بەردەوام دەبى.

تویژینەوهکە دواتر لە رێکارییهکی دواى ئەو قۇناغە کارادەکرى لەوهى چۆن یەکە فەرھەنگییەکان لە فەرھەنگەوه دەبرینە دەرەوه بۆ بونیادنانى هەر دەربرین و درکاوێک لە کاتى ناخوتندا، لەو قۇناغى پرۆگرامەدا چۆمسکی لەسەر بنەماى وزە پاراستن economic گەلیک لەزاراوهکان دەگۆرێ، هەندیکیان کە پێى وایە پێویست نین لایان دەبات، ئیمە لەم تویژینەوهیەدا باس لەکارکردنى جولاندن movement و لیکدان merging دەکەین کە وەکو بزوینەرى پرۆگرامى کەمینه لەکاردا بن خستنه پرووی ئەنجامه کان و کورتهى تویژینەوهکە بەزمانى عەرەبى و ئینگلیزى و ریزکردنى سەرچاوه کان کۆتایی بە تویژینەوهکە دینین.

پیشەکی:

- 1- ناوئیشان و سنورى تویژینەوهکە : ناوئیشانى تویژینەوهکە بریتییە لە (میکانزمى کارکردنى فەرھەنگ لەبەر رۆشناى سیستمى ژمیرکاریدا) کە شیکردنەوهکانى دەبریتە ئاستى وشەسازى و پستەسازى بەواتای ئەوهى سنورى تویژینەوهکە لە ئاستى وشەسازى و پستەسازیدا دەبیت.
- 2- ئامانج و گریمانەى تویژینەوهکە : ئامانج و گریمانە لە تویژینەوهدا هەمان چەمکیان هەیه ئەویش خۆى لە چوارچێوهى ئەوهدا دەبینیتەوه ، کە تاکو چەند ئەو تیۆرە لەلایەنى مۆرفۆلۆجییەوه بەسەر زمانى کوردیدا جێبەجێ دەبى یان چ هەمواریک بۆ تیۆرەکە بکەین بۆ ئەو مەبەستە.
- 3- کیشە یان پرسى تویژینەوه : لەو جۆرە تویژینەوهدا کیشەى تویژینەوه نەک پرسىار دەخرینە روو، چونکە پرسىار بۆ ئەو تویژینەوهانە دەکریت کە بەراورد کردن بیت- contrastive study – کیشەکە لەوهدا بە زمانى کوردى لەرووی پۆلى مۆرفۆلۆجییەوه رێژەى تیکچەرزانەى جیاوازه لە زمانى ئینگلیزى

ۋەئەلمانى ، بۇيە جىبەجىكردىنى ناۋەرپۇكى تيۋرەكە ھەندىك بەربەست دىتە رىگە ھەۋلدەدەين شىبەكەينەۋەو چارەيان بۇ بدۆزىنەۋە.

۴- رېبازى توپزىنەۋەكە : ئەو توپزىنەۋە رېبازىكى ۋەسفى شىكارى دەستەبەر دەكات لە لىكدانەۋەو شىكردەۋەكانىدا.

۵- ناۋەرپۇكى توپزىنەۋەكە : ئەو توپزىنەۋە بەسەر (۱۱) دابەشەدەبىت ئەۋانىش (لايەنى فەرەنگى مۇرفۇلۇجى، سەرەتاي دروستبونى زمان، تەم و مژى وشە لە ئاستى وشەسازىدا، نواندىنى سىماكان لە درەختەكانى نواندىدا، ۋەرگرتتى زمان لە نىۋان زانىارىيە سەرەتاييەكانى زمان و شىۋازى ۋەرگرتتدا، مەرجهكانى ۋەرگرتتى زمان، Numeration ژماردن، كردهى لىكدان لە دارپشتندا : (Merge)، لىكدانى دەرەكى و لىكدانى ناۋەكى، ئەرگەتېشى مۇرفۇلۇجى)

مىكانزمى كاركردىنى فەرەنگ لەبەر پۇشنايى سىستەمى ژمىركارىدا

سەرەتا

بىرپۇكەى پىرۇگرامى بچوككراۋە بەشىۋەيەكى سەربەخۇ گەشەيكرى، بەبى ھەبونى پەيوەندىيەكى پتەۋى بە رپستەسازى بەرنامەى بچوككراۋە (چومسكى: 1993)، چونكە MM بونىادى رپستەۋ بونىادى مۇرفۇلۇجى بەشىۋەيەكى سەربەخۇ سەيردەكات و ھەرىكەيان بنەماۋ ياساى تايبەت بەخۇى ھەيە (برۋانە 3: 1995; wunderlich) ھەرۋەھا wunderlich: 2000 بۇ سەيركردىنى جىاۋازى نىۋانىان wunderlich پىيۋايە، كەۋا سىستەمى ژمىركارى زمان (computation system) كە لەمىشكى مۇرفۇ كاردەكات دابەشى سەر ئاستى مۇرفۇلۇجى و ئاستى سىنتاكس دەبى، ھەندى جار ئاستى مۇرفۇلۇجى ۋەكو رپستەسازىيەكى ناتەۋاۋ سەيردەكرى، كە زۇر ئالۇزە، ۋەكو ئەۋەى كە بە زاراۋەى ۋەكو: تۋانەۋە Fusion ، ھەلۋەشاندىنەۋە يان لەتكردن Fragmentation ، ۋە ھەژارپونى زمان impoverishment، كە گەلپك لادانى تىدايەۋ قورسە ھەمو كەس لپى تىبىگات، لەپال ئەۋەشدا ئەو زاراۋانە سنوردارن و لە برىدانان قەبول ناكەن، زمانەۋانەكان لايانۋايە، كە مۇرفۇلۇجى سەرەتاي رپستەسازىيە، بەر لەۋەى ۋەكو بەشىكى سەربەخۇ سەيربكرىت.

۱- لایەنى فەرھەنگى مۆرفۆلۆجى

ئەوھى ئېمە دەمانەوئى جەختى لەسەر بکەینەوھە لەو بەشەدا لایەنى فەرھەنگى مۆرفۆلۆجى لە بەرنامە بچککراوەدا، واتە لایەنى مۆرفۆلۆجى بەھەند ھەلدەگرین لە شیکردنەوھەکانماندا، (ئەو رەوت و رپۆرەوھە لیکدانەوھەبەى لەسەرەتای نەوھەکاندا لەچوارچۆپۆھى ئەو تووژینەوانەى لەبارەى تیبۆرى فەرھەنگ لە زانکۆى Dusseldorf ی ئەلمانیا ئەنجامدرا ھاتەکاھە. دەستپێکی شیکردنەوھەکان بەو تووژینەوھەبە دەستى پیکرد کە بەناوى "مۆرفۆلۆجى گەردانەکردن لە زمانى ئەلمانى" بوو، لەلایەن رابەرى ئەو بیروۆکەبەوھە بەناوى Dieter Wunderlich.

Minimalist Morphologie کە بە (MM) کورتدەکرێتەوھە، بەشى زۆرى ئەو تووژینەوھەبەى (وندەر لیخ) ی داگیرکردبوو، ئەوھى لەو بوارەدا لیکۆلینەوھى لەبارەوھە کرا بریتى بوو لە رپۆلى بەخشتەکردن (paradigm، شیکردنەوھى گیرەکە گەردانییەکان (رپۆزمانییەکان) - (inflectional affixes)، پۆلى کەرەستە گەردانییەکان (inflectional Classes) ئەلەمۆرفى قەدو رەگەکان stem allomorphy، ریزبونى ھەپمى پۆلە ئەرکییەکان (the hierarchy of functional categories.) دیاردە دەنگییەکان (Voic phenome) نیشانە گەنجینەکراوھەکانى دۆخ inventories of case markers و گیرەکی نوسەکەکان (clitic affixes)، ھەروھەمامەلە لەگەل ھەندئى بارى تری وەکو نوسەکەکان و ریزبونى نوسەکەکان و ھەندئى لایەنى تری وەکو مۆرفۆلۆجى وشەدارپێژەکان. (Wunderlich 1992: 231). لەپال ئەوانەدا گەلئى بابەتى وەکو دۆخى بکەرى و گۆرانى دەنگى لەئاستى ناوھەکاندا، رپۆکەوتن لەچوارچۆپۆھى تیبۆرى فەرھەنگیدا، دەبى ئاماژە بەوھە بکری کەوا بەرنامەى کەمىنە بەشیوھەبەى سەربەخۆ گەشەى پیدراو تارادەبەك دوور لە رستەسازى کەمىنە (چۆمىسكى 1993 ئەوھى راکەیاندا کەوا ئەو کەرەستانەى زۆر پپۆبىست نەبن دەکری لە تیبۆرەکەدا پشتگۆئى بخرى. ھەرلەبەرئەوھەش بوو بەپپى پرۆگرامى بچوککراوھە تاکو لفقەکانى نواندنیش لای چۆمىسكى بەرەو کەمکردنەوھە دەروات، تاوھەکو وا دەبى لە فەرھەنگەوھە بەکسەر بەرەو فۆرمى لۆجىکی و فۆرمى دەنگى دەروات، ئەوانە ھەمووى لەرپگەى سیستەمى ژمیرکارییەوھە دەبى (دواتر لپى دەدوئین) چونکە MM لە وەرگرتنى بونیادی رستەدا و لە بونیادی مۆرفۆلۆجیدا وەکو ئەوھى خواھنى یەکەى سەربەخۆبى مامەلەیان لەگەلدا دەکات سەبىرى (wunderlich, fabri:1994:14). بەواتای ئەوھى یاسا سینتاکسیەکان تیکەل بە یاسا مۆرفۆلۆجیەکان ناکریت، وندریخ پپبواپە، کەوا پەیدابونى مروؤف بەشیوھەبەى ئاوەزەمەند

لەو كاتەۋە دەستپىدە كات، كە مرؤف تۋانای دركاندن و ناخاوتنى ھەبوۋە، لای ئەو سىستەمى ژمپىركارى لەمپىشكدا بەسەر ھەردوۋ ئاستى سىنتاكس و كۆپپوتەرى دابەش دەبى پىپىۋاىپە كەوا ئاستى مۇرفۇلۇجى ئالۇزترە لەۋەى كە (تۋاندنەۋە، رۇناندن و لەناۋچونى وشە و دەنگەكان لەخۇ بگىرى. زمانەۋانەكان پىپىۋاىپە كەوا بەشپىك لە رستە سازى ھەيە بەۋاتای ئەۋەى مۇرفۇلۇجى ئەمرو بۇ بەشپىكە لە رستە سازى دوپنى، بەمەش مۇرفۇلۇجى دەپتە پارامىتەرىك بۇ زمانەۋانى وسەرەتاكانى تاپپۇلۇجى (پۆلكردنى زمانەكان بەلام زمانەكان ھەندىكىيان مۇرفۇلۇجى و ھەندىكى تریان سىنتاكسى بە زياتر بەھەند ۋەردەگرن (ئەو پۆلى زمانەكان يەكلاپى دەكاتەۋە) لە زمانەۋانى بەرھەمپىناندا رۇنانى يان پىكھاتەى سىنتاكس لەگەل پىكھاتەى مۇرفۇلۇجى دەتۋانى زاراۋەى پىكەۋە ھەلكردن (coexistence)، ئەۋە يەكپك لە كپشەكان بوۋە لەسەرەتادا. تپۆرە جىاۋاۋەكان ھەۋلەكانيان بۇ ئەۋە بوۋ پەيوەندىپەكى روون لەنپوان مۇرفۇلۇجى و سىنتاكسى روون دەستنىشان بكەن لەچۋارچىۋەى تپۆرى بەرھەمپىناندا (پروانە 15: 1993: Halle & Marantz)، كە تا ئىستاش ئەۋ بۇچونەى ھال ۋمارانتىز كە لەچۋارچىۋەى (مۇرفۇلۇجى تەۋاۋكەرانە distributed Morphology خستىانەروۋ چاكتىرن نوپنەرى بىرۆكەى مۇرفۇلۇجىپە لە شىكردنەۋەدا كە زۇرجار بەلاى ھەندى لە زمانەۋانەكان بە پىش رستە سازى pre syntactic ناۋدەبىرى، ئەۋە زياتر لەلاپەن (Alexiadou & Muller 2008) بەكارھات، ھەروەھا زاراۋەى pre syntactic Morphology پىش بەكارھىنرا، ئەۋ چەمكەى مۇرفۇلۇجى بەر لە رستە سازى زياتر ئەۋە رووندەكاتەۋە كەوا دەۋلەمەندى مۇرفۇلۇجى چەند كارىگەرى دەبى لەسەر دەرکەۋتنى رستە سازىپەكى كە كەرەستەكانى تپايدا بەروۋنى دەردەكەۋن. ۋاتا سىنتاكسىكى دەرکەۋتو كە بەرامبەر زاراۋەى pro-drop language دەۋەستى. ۋادەكات لەو جۆرە زمانەدا سىماى پۆلە گەردانىپەكان (رپىزمانىپەكان) بەنەبىنراۋى لە دروستكردنى رستەدا بىپننەۋە، ئەۋە زياتر لەبەرنامەى بچوكرراۋەدا روونتر دەردەكەۋپت (پروانە 140: 2008: Alexiadou & Muller). لەبەرنامەى بچوكرراۋەدا كىردارەكان ھەندى شپۆەى لادان ۋەردەگرن. بۇ لپكدانەۋەى ئەۋ نەگونجاۋىپەى ھەندى جار لەنپوان مۇرفۇلۇجى وسىنتاكس دپتەكايەۋە لەئەنجامى ھاسىپىپەتى نپوانىاندا juxtaposition بۇجىاۋازى ژىنگەكەى دەگەرپننەۋە، لەلاپەكى ترەۋە مەزەندەكردنى ئەۋەى بەپىپى مپژوو كە مۇرفۇلۇجى لەروۋى مپژووۋىپەۋە كۆنترە، و بونپادنانى رستە (بەۋاتاپەكى ۋرد) ناكرى لە بونپادى رستەدا ۋا لپكى بدەنەۋە

کە پێکەووە بەستنه‌وه‌ى چەند کەرەستەیه‌کە (کەرەستەى واتادار) بۆ دروستکردنى کەرەستەیه‌کە گەرەتەر.

۲- سەرەتای دروستبونی زمان

بیرکردنەوه لەوه‌ى کەوا زمان چۆن دروست بوە، کاتى خۆى گەلێ لە زانایانى سەرقال کردبو، بەشێک لە زانایان پێیانابو، سەرەتا دەبێ ئەو بیرۆکەیه بەرپادەیه‌ک بەرتەسک بکریته‌وه، کە وه‌لامى ئەو پرسیارە بداتەوه، ئایا زمان خۆى چیه‌؟ کە ئەویش لە پوانگەى جیاوازه‌وه بۆی دەچن. بۆ نمونە: ئایا بەپەلەى یه‌کەم زمان بریتیه‌یە لە بونیادنانى رسته‌ى گونجاو، یان ئایا مەبەست لایەنى وشەسازى زمانە، جیاوازی نیوان وشەکان، یان کۆکردنەوه‌ى نیوان ژمارەیه‌ک وشەیه، یان بریتیه‌یە لە گوزارشتیه‌ى دەنگى، بەلام ئەوانە لایەنیه‌ى جیاوازیی زمان لەخۆدەگرن، بۆیه‌ دەکرێ بوتری زمان بەپێى گەشەى میژوو بریتیه‌یە لە کۆمەلە قۆناغیه‌ى گەشەکردن، کە هەموویان تەواو کەر وپشت بەیه‌کتر بەستو سەیردەکرین، بەپێى ئەو گەشەسەندنە توانای مرقفیش بۆ ناخوتن گەشەى سەندوو. بەشێک لەزاناکانى ئەنتروبولۆجى پێیانوايه، کە ژینگەکەى دەره‌وه‌ى زمان بۆتە مایه‌ى گەشەپیدانى توانستى زمان خۆى، بۆ نمونە چاخى بەردین، پێویستى بە یه‌کەى فەرهنگى ئەو سەردەمه‌ هەبووه، چاخى شەخته و چاخى کشتوکالى، هەمو چاخەکانى تر (بپروانە Diamond & Bellwood 2003: 598)، ئەو گێرپانه‌وه میژوو بیه‌ى قۆناغەکانى گەشەسەندنى زمان، بۆ ئەوه‌یه‌ کەوا ئەوه‌ بخه‌ینه‌روو کە چۆمسکی لە بەرنامەى بچوککراوه‌دا زمان دەگەرپنیتەوه سەر بیرۆکە بەرتەسکەکەى بەره‌مه‌پیدانى زمان کە تیايدا لەفەرهنگەوه بەره‌وه‌ فۆرمى دەنگى (PF) دەروات و فۆرمى لۆجیه‌ى (LF) کە تیايدا هەر دەرپراو و درکاندنیەک بەواتایه‌ک دەبەستیتەوه.

وه‌کو پێشتر ئاماژه‌مان پێداوه کەوا ئاستى سینتاکس و مۆرفۆلۆجى لەچوارچێوه‌ى بەرنامەى کەمینه‌دا (پروگرامى بچوککراوه‌دا) بەسەر به‌خۆیه‌ى کارده‌کەن، فۆرمى جیاوازه‌ى کاردین لەوه‌رگرتن وشیکردنەوه‌کانیاندا، بەلام هەولده‌دەن (کەمترین وه‌رگرتە) بەکاربێنین بەواتایه‌کى تر زمانه‌وانەکان (بۆ نمونە 7: Chmosky 1993)، پێیوايه کەوا بەستنه‌وه‌ى بیرۆکەیه‌کى سینتاکسى نییه‌ بە بیرۆکە مۆرفۆلۆجیه‌وه، بەلکو پاراستنى وه‌ (economic) لەدارشتن و نواندنى هەر کردیه‌کى سینتاکسى یان بەستنه‌وه‌ى مۆرفۆلۆجیدا.

لێرەدا دەبێ ئاماژە بەووە بکری، کەوا مامەلەکردن لەگەڵ مۆرفیمەکان، وەکو توخمیکى فەرھەنگى سەیردەکرین، ئامانجى سەرەكى بریتى دەبێ لە بەدەستھێنانى شیکردنەوھەیک بۆ ئەو زنجیرەو توخم و دەروازەکانى مۆرفیمەکان کە دەخرێنە بەردەست. ھەردوکیان توانای وەرگرتن و فیرونیان ھەبە، دەکری بەکەمترین کردە جیبەجی بکری، تیۆرەکانى گەردانکردن لە پۆلکردنیاندا لە مۆرفۆلۆجى پرۆگرامى بچووکراوھدا (MM)، مۆرفیمەکان وەکو توخمى فەرھەنگى سەیردەکریت: وەکو نیشانە (ئاماژە - sign) وەردەگیرى. وەکو جوتەھەیکى فۆرمى دەنگى (PF) و فۆرمى واتایى (SF)، یان وەکو پۆلیكى سیمای ریزکراو (decomposed feature matrix) سەیردەکرى (پرۆوانە 2: Stump 2001). پۆلکردنى تیۆرەکانى گەردانکردن کار لەسەر ئەو سیمایانە دەکات یەکیک لەو بۆچون و مۆدەلانەى لێرەدا پەیرەو دەکریت بە ریزمانى رۆنانى فریزەکان کە لەلایەن (سەرھوہ) ئاراستە دەکری - Head

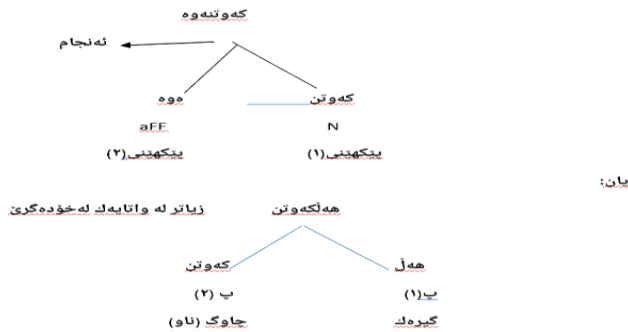
Driven phrase structure Grammar

ئەومۆدەلە دواى دە سالیك لەمۆدەلەكەى (1990 Gazdar, sag) ھاتەكایە کە بەناوى (ریزمانیکى سەراپا بۆ رۆنانى فرەیزەکان) خستیانەرۆو، کە دواى چەند سالیك وەکو بیریۆکەھەیکى دیرین سەیردەکرا، بەو شیۆھەیکى ئەو مۆدەلەى (HDPSTG) یش بەدیرین ئەژمار دەکری، بەدەرکەوتنى مۆدەل و بۆچونى نوێى لەوبارەھەیکى، بنەمای ئەو مۆدەلە تازەترین شیۆزابوو، کە لەلایەن zwicky و pullum 1991 خرایەرۆو، کە تیايدا بونیاد و شیکردنەوھى رستە لەسەر بنەمای کەتیگورییەکان دەخرینەرۆو ئەمە یەکیک بوو لە دەستەبەرکردنى ریزمان، کە پێرھەوى رستەسازى لەخۆبگری بۆ شیکردنەوھى زمانى سروشتى، لەپال بەکارھێنانى ئەو یاسا ریزمانییانەى وەکو بۆماوہ دەگوازیئەوہ لەو بارەھەیکى، کە بەشیۆھەیکى فراوان لە کۆمەلگە بەناوى (NLP) بەکاردین. بەوھش زمانەوانى ژمیرکارى Computational Linguistics بەشیۆھەیکى بەرفراوان پەرەى سەند. ئەوانە زیاتر لەکارەکانى (Keller 1992, Carpenter 1993) رەنگى دایەوہ، تیايدا، کە لەبارەى پەیکەر و جومگى سیمای نوسراوہکان و لایەنى لۆجیکى ئەو سیمایانە خستیانەرۆو (پرۆوانە 1: Pallard and Sag 1994). چۆمىسكى پێیوایە کەوا زمانى مرۆف تاییەتمەندییەكى سەرەتایی ھەبە لەوھى کە لەرۆوى زیندەزانییەوہ (Biologically) سەرەخۆیە، سیفەتى دابراپێکی بى سنوور، ئەو تاییەتمەندییەى، کە زمانى لەسەر بونیاد دەنری، بریتییە لە دەیان توخمى جۆراوجۆرى بیکۆتا لە گوزارشتى بیکردنەوہ و ئەندیشە وھەستەکان، ئەو تاییەتمەندییانە لەرۆوى زیندەزانییەوہ سەرەخۆ و دابراون، چونکە تاییەتە بە مرۆف دور لە سیستەمى

زیندەوەرەکانى تر، بەلام ئەو دابراڤانە رەهانییه چونکه هاوبەشییهكى ههیه له گەڵ سیستەمهکانى ترى وەكو لایەنى فیزیکی و کیمیایى و جیناتەکان (بروانه: 3: Chomsky 2000). ئەو دابراڤانەى سیستەمى زمان لەوهدایه که بیکۆتایه لهوهى دەتوانى واتای بیکۆتا بەکاربهریت، بەلیکچواندینک لهنیوان ئەوتوخمانه ولایەنى کیمیای فیزیکی، که تیايدا بهپێى زنجیرهیهكى ههرهمى (قوچهكى) گونجاوهوه دهکری شیوه (فۆرم) و ئەرکهکەى دەستینیشان بکریت، ئەو توخمه سهربهخۆیانەى که له کۆمهلهیهک وهگرایون دهکری گۆرانکاری بهسەردابیت، بهسەر توخمهکه خۆى و کۆمهلهکەى، بۆ بەدەستپێنانى یهکەى گهورهتر و که له ههرمهکهدا شوینیکى بهرزتر دهگرى، و لهپرووی پهیکهرو ئەرکهوهش جیاوازتر دهبى له بیکهینهرهکانییهوه (بروانه: 91: Ortman 1999) بۆ نمونه:

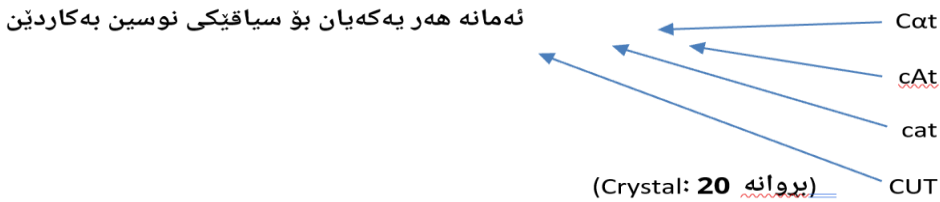
۳- تەم ومزى وشه لهئاستى وشهسازیدا

بهپێى بۆچونى زاناکانى بواری وشهسازى وشه خۆى لهخۆیدا تەم و مژە، و گیرهکهکان ئەو تەم و مژیه دهپهوپنیتهوه، بەلام بهپێى بۆچونه نوێیهکان زمانهوانان، وشه ئەوکاته تەم ومژ دەبى، که له سیاقهکەى دادهمالرئى، که بهزاراوهى context-free ناودهبرئى، لهم بارهیهوه (گۆراوه دهنگییهکان)



(فۆن و فونیمهکان)، یان گۆراوه پێزمانییهکان (مۆرف و مۆرفیم) که پشت به سیاقهکانیان دهبەستن پێیان دهلێن گۆراوه سیاقییهکان - contextual variants (یان گۆراوه مهرجدارهکان) (contditioned variant)، بۆ نمونه وشه (allophone)، پێشگری (-allo) لهزمانهوانى بهشیوهیهكى گشتى و بهرچاو له یهکەى زمانهوانى بهکار دیت، که کار لهسەر پێناسهى ئەرکی یهکهکه ناکات، فۆرمى ئەو گۆراوه له پرووی زمانهوانییهوه بهراورد ناکریت هیچ گۆرانیک له واتا لهخۆناگریت، بۆ نمونه له زمانى نوسراودا، بۆ نمونه: که زنجیرهیهک بیت لهخۆ دهگرئ، یان زنجیرهیهک گرافیم لهخۆ دهگرئ، بەلام

هەر یەكێك لەو گرافیمانە دەكرێ بەرپێگەى جیاواز بنوێنرێ، پشت بە سیاقە زمانەوانیەكە دەبەستى بۆ نمونە پیتی "A α" لەوانە یە وەكو a, a, α, A, \dots دەرێكە ویت، هەریەكی لەو گرافیمانە ئەگەری پیتی نا بەرجهستەى گرافیمی "A" بۆ نمونە ئەو پیتە دەكرێ لە وشە یەكی وەكو (cat) بەو شیوانەى خوارەو هە دەرێكە وێ



- (لەنیوان زاراوەى هاودەقى co-text و سیاق context) دا

لای هەندێ لە زمانەوانەکان زاراوەى (co-text) لەبرى context- سیاق بە كاردێن واتە "هاودەق" یان دەقى هاوبەش دیاریکردنى سیاق تاییەتمەندییەكى ریزمانى بەرھەمھێنانە، بۆ یەكلايکردنەو هە ئەو هە ئایا ئەو یەكە یە لە سیاقێكى دیاریکراودا بە كاردێ یان نا، سیاقێكى هەستیار (دیاریکراو) - context sensitive) یان لە سیاق دابراو، یاسای کۆتەبەندکردن / سەربەخۆیە (یاسا دابراوەکان لە سیاق)، ئەو یاسایانەى لە سیاق دابراون، ئەو یاسایانەن کە هەمویان بە كاردەبرێن بەبێ لە بەرچاوغرتنى سیاق.

بۆ نمونە x وەكو y بنوسەو هە یەك مەرجێكى لەسەر جێبەجێ ناکرێ:

بۆ نمونە $yp \leftrightarrow xp$

دەكرێ "x" و "y" فرە یزێكى ناوی یان کردارى... تەبێت بەلام لەشیکردنەو هە

$VP \longrightarrow V + NP$

دەچێتە ناو سیاقێكى کردارییەو هە کەرەستەکانى دیاریکراودەبن. (بروانە 108: Crystal 2008).

۴- نواندنى سیماکان لە درەختەکانى نواندندا

کێشە یەك لەو مۆدەلە دێتە کایەو هە لەو هە ئایا دەتوانرێ لە خستەنەرووی درەختى نواندەکاندا یەكە فرەهەنگییەکان بەهەموو سیماکانیانەو هە لەو درەختەدا بنوێنرێ؛ یان ئەو یەکانە بە سیماکانیانەو هە دەکەونە ژێر پکیفی یاساکانى فرە یزى رستەکانەو هە، ئەو زياتر دەگەرێتەو هە بۆ ئەو قۇناغانەى کە تیايدا لەمیشکدا چۆن رستەو هە بونیاد دەنرێت، کە تیايدا لە فرەهەنگى ناو هەزییەو هە دەستپێدەکات، وا

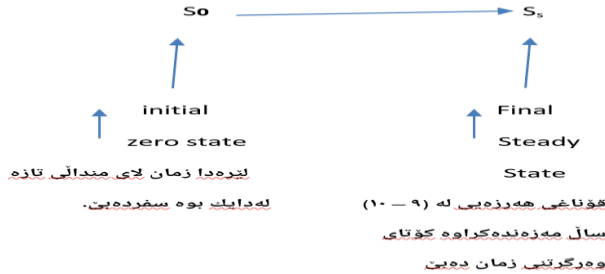
گریمانە کراوه کەوا لیکۆلینەوه له زماندا راستەوخۆ وابەستەى ئەو توانستە (Faculty) بیهەو کە لای عەرەب بە (الملكة اللغوية) ناوی دەبەن، کە لقە پیکھێنیکە لە مێشکی مرۆف تاییەتە بە زمانەو. ئەو زاراویە کۆنە بەلام بۆ سیاقیکی نوێ بە کاردی، ئەو سیاقە تازەییە لە گەل ھاتنە کایەى شیکردنەو وەکانی زیندە زمانى – biolinguistic پەیدا بو، بەلام بەبێ هیچ زەمینیە بەک ئەو توانستە تاییەتمەندى زمانى جۆرەکانە، خۆی لە باریکدا بۆ ماویە، بەلام لە ژێر کاریگەرى ژینگەى کەسە کە دەبێ و کاریگەرى لێدەکەوێتەو - ئەو زانیاریانەى سەرەتا مندال وەریدەگرن لای چۆمىسکى بە ھىماى (S0) ناوی دەبات، ئەو ھىماى کورتکراوى زاراوى (Initial zero state) واتە سەرەتای زمان کە تیايدا زانیارییەکان لەبارى (سفر) دان لێردا (سفر S0) دەبیتە سىماى کە لە سىماکانى Faculty of Language – FL – ئەو لیکدانەو ھەبە شیکە لەو تێۆرە فەرھەنگیەى چۆمىسکى بە ناوی (nativist) خستى پوو (پروانە Chomsky 2001: 1). ئەو تێۆرەى nativist – ئەسلى زمان وەکو شوێنگرەو ھەبە، یان بە لیکدانەو ھەبە کە بۆ زمان وەرگرتن ھىناپە کایە، مەبەست لە وەرگرتنى زمان Language Acquisition وەرگرتنى زمانى یە کە مە لای مندال کە لە کوردی " زمان پێزان " یشی پیدەلین، کە زیاتر جەخت لە سەر زانیارییەکان دەکاتەو کە ھەمو لایەنەکانى پەییوەست بە زمان دەگریتەو. چۆمىسکى سەبارەت بە زمان وەرگرتن دەبێخاتە دوو بارەو: (1) بارى سەرەتای وەرگرتن (2) بارى کۆتایی وەرگرتن، بە ناوی سەرەتا – initial و کۆتا Final ی وەرگرتن ھەردوو ئەو بارانە لە مێشکدان، لە سەرەتای لە داىک بونى مندال ھىچ زمانىکی نییە کە بە (S0) واتە زمانى سفر ئاماژەى بۆ دەکات، بارى کۆتایی قوناغى ھەرزەکارى قسە پیکەرى زمانە کە بە کە قوناغى کۆتایی وەرگرتنە کە، زمان لێردا ھىماى (S1) یان بە ھىماى (S_n) بەواتای steady state واتە زمانىکی چەسپاو، یان جیگىر (پروانە Chomsky 1995a: 18) لێردا توانست competence فۆرمىکی جیگىر وەردەگرى، قسە کەر ھەندى یە کەى فەرھەنگى بۆ فەرھەنگى ئاوەزى

گۆھاری قهلاى زانست

گۆھاریكى زانستى وهزى باوهپيكراره له لايهن زانكۆى لوپنانى فهپهئسى دهردهچيت-ههولير-كوردستان-عيراق

بهركى (8) - ژماره (4)، پايزى 2023

ژمارهى تۆمارى نيودهلهتى: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)

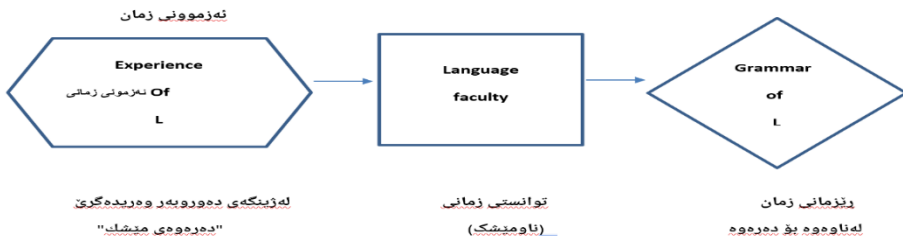


خۆى زياد دهكات له ههئدى باري تردا ههئدى وشه و بهكەش لهدهستدهات. چۆمسكى ئەودوو قوناغى بهو تير ئاسايه پروونكردۆتهوه.

بهواتاي گۆراني توانستى زمان له نهبوني زمانهوه بهرهو پرپوني زمان بهقوناغيكى لهناكاو نابى بهلكو بهچهند لقه قوناغيك تيدهپهپى، بۆيه ههئدى له زمانهوانهكان بهشيويهيهكى تر ئەو هيلكاربيه دادهپژنهوه:

$$S_0 \longrightarrow S_1 \longrightarrow S_2 \longrightarrow \dots S_n$$

چۆمسكى پييوايه لهبارتيرين ليكدانهوه بۆ وهركرتنى زمان برىتييه له ژمارهيهك وهركرتن كه پهيوهئدى به لايهنى بۆماوهيى و زيندهزانييهوه ههيه، زاراوهى توانستى زمان دهكرى به بهرنامهى وهركرتنى زمان ناوبيرى، كه منداى لهپيگه جيناتهكانهوه بهچهند كردهيهكى خهوارزيمى بهپۆهى دهبات بۆ گهشهپيدانى ئەو ريزمانهى كه بهپيگه بۆماوهوه وهريگرتوه بهپيگه وهركرتنى زمان لهدهوروبهروهوه وهكو ئەزمونى زمان تيكەل بهو توانستهى دهكات تاكو تهمنى (9 - 10) سال توانستهكه بهزمانى دايكهوه بهپراوپرى چيگيردهبى سهپرى ئەو هيلكاربيهى خوارهوه بكه:



هيلكارى ژماره (1)

دروستبوني ههه كيشهيهك له توانستهكه يان ئەزمونهكه، وهركرتنى زمان و دارشتنى ريزمانهكه لهو ماوهى (9 - 10) ساله كيشهى ليدهكهويتتهوه. (بروانه 11: Rudford 2001)

ئەو قۆناغى لە ئێوان S0 ← Ss ئاماژەمان پێدا دەکەوێتە ئێوان ئەو (9 - 10) سەلەو، دوا قۆناغى (ss) هەکە کرۆکی رێزمانیکى تارادەیهک جیگیر لەخۆدەگرێ کە بریتییە لە بنەما تاییەتى و گشتییەکانى رێزمانى سەراپا (principles and parameters of UG). کە وەکو ییشتەر ئاماژەمان پێدا وەکو توانست یان مەلەکەبەکی زمانى بۆ هەموو زانیارییه زمانەوانییەکان لە مێشکدا شوین دەگرن، تاکو رێزمانە لاوەکییەکان پەراوێزبکات peripheral Grammar و فەرھەنگى عەقلى و توخمە جیاوازهکان و جیاکارییەکان، کە زیاتر گۆراوى تێدايە. رێزمانى سەراپا کە چۆمىسكى لەسەرەتای نوسینەکانى وەکو مۆدەلیک خستیهروو، پەيوەندى بەو ئەگەرەنەو هەبوو کە ئەو کیشانەى لە بونیادنانى رۆنانى پرۆسەى زانیارییەکان دیتەکایە (سیستەمى فۆرمى گریمانەکراوەکان).

بەو واتای ئەو هەى چۆن رێزمانى زمانەکە بەپێى ئەو زانیارییانەى بەردەستن لەکاتیکی دیاریکراو دیتە بەرھەم (ئەو چەند سەلەى لەسەرەو ئاماژەمان پێدا). (چۆمىسكى بۆ ئەو قۆناغە زاراوہى (سندوقە رەشەکەى - black Box) بۆ بەکارھیناوە. ئەو زانیاریانە لەو قۆناغەدا هەندى جار دەخریتە ناو ئەو صندوقەو هەندى زانیاریش لەو شوینە وەدەردەن، هەندى جار گەیشتن بە زانیارییەکان لەو صندوقە کە ئەستەم دەبێ. چونکە بە شاراوہی دەمنینەو، منداڵ تیناگات. بروانە (Chomsky 1990:69).

۵- وەرگرتنى زمان لە ئێوان زانیارییە سەرەتاییەکانى زمان و شیوازی وەرگرتندا Language Acquisition Device (LAD) منداڵ ئەو هەى لە داىکو باوک و دەوروبەرەکەى وەریدەگرێ، وەکو زانیارییە زمانییە سەرەتاییەکان - PLD- primary linguistic data دەیخاتە بەردەم صندوقە رەشەکە بۆ بەراوردکردن، ئەو هەش بە پرۆسەییەکی زیندەزانى تێدەپەپێ، پێى دەوترى شیوازی وەرگرتنى زمان Language Acquisition Device (LAD) ه ئەو توانستى زمانى Device بەلای منداڵ بەدەستدینى، ئەو قۆناغانە بۆ بەرھەمھینانى رێزمانى زمانەکە یە ئەگەر ئیمە وەرگرتنى زانیارییەکانى و پرۆسەى مامەلەکردن لەگەڵ زانیارییەکان وەکو "وەرگرتە" "input" سەیربکەین ئەوکاتە رێزمانى زمانەکە دەبیتە دەرکردە (out put) ی پرۆسەکە. چوارچێوہى ئەو لیکدانەوانە دەکەوێتە بواری لیکدانەوہکانى زیندەزمانى، مەرچە سەرەتاییەکانى بەدەستھینانى زمانیکى نابەرچەستە، لەوہ زیاترە، کە ئیمە (S0) ناومانبرد. سیماکانى زمانە وەرگیراوە کە لەئەنجامى کارلیککردنى سن فاکتەر دەبن، کە ئەمانەى خواروہەن:

1. نه زمونی که سی (تاک) PLD، که له نیوان چه ند سه رپشکییه ک هه لده بژیردری له رپگه ی زمانیکی به تالی بن زانیاری (S0) بیه وه.
2. (S0) خوی له خویدا له نه نجامی گه شه کردنه وه دیته کایه وه.
3. تاییه تمه ندیبه گشتییه کانی سیسته مه نه ندامیبه کانی میپشک و جه سته به گشتی. (بروانه Chomsky 2001: 1).

لیره دا سیسته مه ی ژمیرکاریش به شیکده بی له و پرۆسه یه، ده بی پیشینی توانای سیسته مه ی ژمیرکاری بکه ین، له لیکدانه وه ی سیسته مه ئورگانیه کانی وینه کان پروونواشکران، ده کری میکانیزی وه رگرتنی زمان له و هیلکاریه ی خواره وه بخه یه پروو.



هیلکاری ژماره (2)

ئه وه چه مکی هیزی خوازه یی (گریمانهرکراوی) وه رگرتنی زمانه. (ئه وه هیلکاریه له Macamley 1992: 44). وه رگیراوه. زۆربه ی ئه و تیۆرانه ی کار له سه ر میکانیزی وه رگرتنی زمانی به که م کارده که ن پییانویه که وا ئه و میکانیزی وه رگرتنی زمانه بریتیه له وه رگرتنی زانیاری، به وه ش پییانویه ئه وه ی گرنکه له وه رگرتنی زمان لای مندا ل ئه وه نیبه چی ده لی به لکو چی فیربووه. لیره دا چۆمسه کی سی ناست بۆ توانستی مندا ل له وه رگرتنی زماندا ده خاته پروو:

1-0: توانستی تیپینی کردن: Observational adequacy

له و قوناغه دا مندا ل په پیره ی بنه ماکانی وه رگرتن ده کات له میانه ی تیپینی کردنی ئاخوتنه کانی ده ور و به ر، دووباره بونه وه ی ده رپراوه کان، بۆ ئه وه ی بخریته ناو ئامیری وه رگرتنه وه و له سندوقه ره شه که جیگیر بکری، ئه و سندوقه ره شه وه کو به شیک له پیکه پینی فره هنگی عه قلی ده بی و ئه گه ر بۆماوه یه کی زۆر و چه ندجاره لای مندا ل نه گیرد رپته وه و بانگ نه کرپته وه، ده چیته شوینیکی شاره وه ی سندوقه که، ون ده بی، که موکوری له و توانسته ی تیپینی کردنه لاوازی ده خاته (وه رگرتنه - input) ه که.

2-0: ئاستی دووه می توانسته که بریتیه له توانستی وه سفکردن - descriptive adequacy که مامه له له گه ل توانستی زمانه وانی ده کات لای قسه که ری زمانه که ده رخسته ی ئه و توانسته رپزمانیکی

به‌ره‌مهاتوو ده‌بن، ئه‌و ئاسته‌ ده‌بی توانای جیا‌کردنه‌وه‌ی وه‌سفیکی ریزمانی زمانه‌که‌ی هه‌بن، و بتوانی رسته‌ی ریزمانی له‌ رسته‌ی ناریزمانی جیا‌بکاته‌وه.

3-5: توانستی لیکدانه‌وه explanatory adequacy، ئه‌و توانسته‌ یان ئه‌و ئاستی توانسته‌ به‌ستنه‌وه‌ی فۆرم به‌ واتاوه‌یه، لێره‌دا به‌ستنه‌وه‌ی توانسته‌ به‌ زانیارییه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی زمانه‌وه، بۆ نمونه‌ بۆچی فۆرمیک هه‌له‌ده‌بژیری له‌بری فۆرمیکی تر. له‌ پرۆسه‌ی (LAD) دا ئه‌و ئاستی توانسته‌ بریتی ده‌بن له‌ به‌ستنه‌وه‌ی هه‌ردوو ئاستی توانستی یه‌که‌م و دووهم، له‌ئه‌نجامی دهرکرده‌که‌یه‌وه‌ له‌ ئاخواتنی مندا‌له‌که‌ ده‌توانی بزانی کام مندا‌ل به‌پیی ئه‌و زانیارییه‌ی وه‌ریگرتون ئاسانتر زمانه‌که‌ فیر ده‌بن (بروانه 80: 1997 Cook) ئه‌وه‌ش ده‌وه‌ستیه‌ سه‌ره‌ره‌هنگی عه‌قلی مندا‌له‌که‌، که‌ لایه‌نی مۆرفۆلۆجی زمان ده‌گرته‌وه‌ بێگومان ده‌وله‌مندی ژینگه‌که‌ کاریگه‌ری به‌سه‌ر ئه‌و فه‌ره‌هنگه‌وه‌ ده‌بن. له‌قوناغه‌کانی دواتری لیکدانه‌وه‌کانی چۆم‌سکی و هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌بوا‌ری به‌ره‌مه‌پنان و زینده‌زمانی کاریانکرد، هه‌ندێ گۆرانا‌کارییان له‌ چه‌مکی (LAD) هه‌پنا‌یه‌کایه‌ له‌چوارچێوه‌ی تیۆری (P & P)یدا، که‌ تیا‌یدا LAD وه‌کو هاوواتایه‌ک به‌رامبه‌ر توانستی زمانی و ریزمانی سه‌راپا سه‌یرده‌کرد. ئه‌و کۆزانیاریانه‌ی له‌میان‌ه‌ی پرۆسه‌ی LAD به‌ده‌ستدێ، ریزمانیک ده‌بن له‌ چوارچێوه‌ی پرنسیپ و په‌رامبته‌ره‌کاندا داده‌رپژیری، ئه‌و زانیاریانه‌ی مندا‌ل پێویسته‌ له‌ رۆنایی ریزمانه‌که‌ به‌ده‌ستی بێنی به‌پیی بنه‌مای جیکه‌وته projection، ریزمانه‌که‌ پێویستی به‌وه‌یه‌ هه‌ندێ تاییه‌تمه‌ندی بونیادبندی بۆ نمونه‌ له‌ بنه‌مای (بکه‌رخستن pro-drop)، توانای مندا‌ل له‌وه‌ی بتوانی له‌ هه‌ندێ هه‌لۆیستیدا ئایا داتوانی بکه‌ری رسته‌که‌ بیه‌رپینی یان نا؟ (بروانه: 8: 1994 Haegeman) له‌ لاپه‌ره (15) دا هیلکارییه‌کی تر ده‌خاته‌ روو له‌به‌ر پۆشنایی زاراوه‌ تازه‌کانی زمان وه‌رگرتن:



هیلکاری ژماره (3)

به‌تییینی کردنی ئه‌و هیلکارییه‌ مندا‌ل له‌ کۆتایییدا ده‌رخسته‌یه‌کی زمانی به‌ده‌ستدێنی، که‌ ده‌بن تاییه‌تمه‌ندی زمانی دایک و بنه‌ما گه‌شتیه‌کانی ریزمانی سه‌راپا بزانی و فه‌ره‌هنگی به‌ده‌ستدێنی، که‌له‌سه‌ر بنه‌مای مۆرفۆلۆجی زمانه‌که‌ی خۆی بونیادنراوه، بۆ نمونه‌ ده‌بی بزانی له‌ زمانه‌که‌ی خۆیدا

(قەسەكەریكى زمانى كوردى) دەكرى لەرستەیه كدا نوسەكەكان (جیناوه لكاوهكان) شوینی جیناوه سەر بەخۆكان بگریتهوه، واتە دەكرى لەرستەدا بکەر بە جیناوهكەى خۆى لە بریدانان بکری، و ئەو بنەمایە لە زمانەوانیدا پێی دەوتری بکەرپە پاندن - pro-drop, كە دواتر لە پروگرامى بچكراوەدا بە "بکەر سفر" null subject ناوبرا.

من هاتم ← هاتم ∅

دەبى ئەو هوش بزاینین كەوا لە لیکدانى وشە لیکدراو دادا، و داپشتنى وشەدا هەندى فۆرم ریگەى پیدەدرى هەندىكى تر نا.

هەل + خستن - ریگە پیدراو

*خستن + هەل ناپزیمانیهیە لە داپشتنى وشەدا بە پێى بنەما مۆرفۆلۆجیهیەكانە.

• لایەنەكانى دەروازە فەرەهنگیهكان:

لێرەدا پێویستمان بە لیکدانەوهى پۆلى زانیارییهكان هەیه كە دەروازەى فەرەهنگى دەیانگریتهوه سەرەتا وا سەیری فەرەهنگ دەکرا، كەوا ئەوشوینیه كە زانیارییهكانى سەبارەت بە تاكە وشەى لینگەنجینه دەكرى، دركەندى وشەكە، هەروەها فەرەهنگ زانیاری لەبارەى سینتاكس لەخۆدەگرى بۆ نمونە ئایا وشەكە ناوه، كرداره، بەتایبەتى دەروازەى فەرەهنگى وەسفى ئەوه دەكات چۆن ئەو وشەیه لەرووى رستەسازیهیە پەفتاردەكات كاتیك بەوشەى ترهوه دەلكى، یان دەچیتە رۆنانى فرەیزیکهوه. بۆنمونه:

ئاسۆ كتیبهكەى خویندەوه.

زانیارییهكانى ئیمه سەبارەت بە دەروازەى فەرەهنگى كرداری "خویندەوه". دەسەلاتى ئەوهمان پیدەدا بریار لەسەر دروستى و نادروستى رستەكە بەدین.

كرداری خویندن بە سیماکانى خۆیهوه داواى دوو كەرەستە دەكات، یهكێك كە كارى خویندەوهكە ئەنجام بدات، كەرەستەیهكى تر، كرداریهكەى بەسەردا جیبهجى بکری. گەر ئیمه رستەكە بگۆرین:

ئاسۆ كتیبهكەى خوارد:

دەروازەى فەرەهنگى خواردن لە (هەلبژاردنى سیمانتیکى – Semantic selection سەرکەوتونەبووه لە هەلبژاردنى كەرەستەى كتیبه كە سیمای خواردن هەلناگری).

گۆھاری قەلای زانست

گۆھاریکی زانستی وەرزى باوەڕپیکراوه له لایەن زانکۆی لوپنانی فەرەنسی دەردەچیت-هەولێر-کوردستان-عێراق

بەرگی (۸) - ژمارە (۴)، پایزی ۲۰۲۳

ژمارەى تۆمارى نۆودهتەى: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)

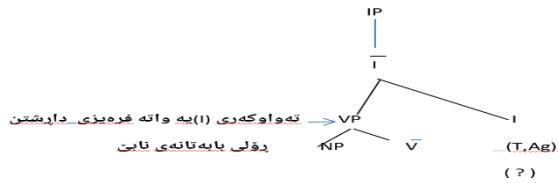


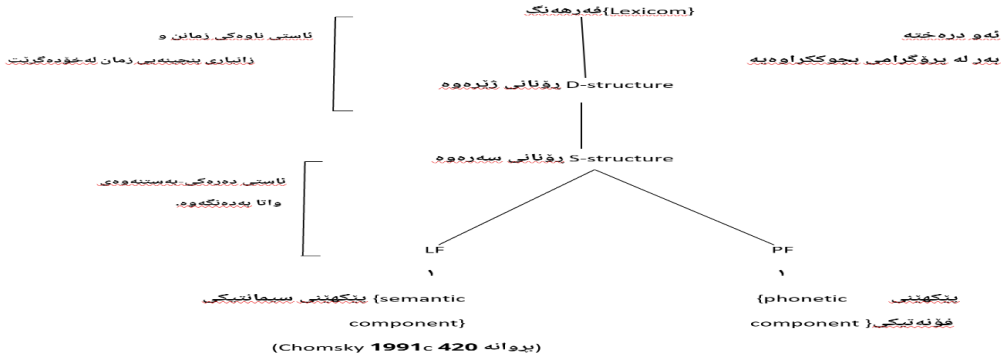
له چوارچێوهى پرۆگرامى كه مینه‌دا جوړى ميكانيزم و پیکاره‌کانى پرۆسه‌که به‌جوړیکى تر ده‌گۆړئ ته‌نیا LF فۆرمى لۆجیکى و PF فۆرمى فۆنه‌تیکى پيويستن له مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل رۇنانى ژیره‌وه و سه‌ره‌وه‌دا، بېنگومان لیره‌شدا فه‌ره‌نگ Lexicon سيستمى ژميركارى سيستمى Computation، كه هه‌ردوو نواندى LF, PF داده‌پژن ئه‌مه له‌مياڤه‌ى زانپاربه‌کانى فه‌ره‌نگه‌وه. زمانى ناوه‌كى - I-Language پیکاربه‌کانى ژميركارى computational procedure له‌خۆده‌گرئ له‌پال له‌خۆگرتنى فه‌ره‌نگى زمانه‌که (بروانه 15: Chomsky 1995_a). سه‌پرى ئه‌و هيلكاربه‌ى خواره‌وه بکه:



هیلکاری ژماره (۴)

راسته‌هیله‌کان لایه‌نى ژميركارى ده‌خاته‌روو كه نواندى هه‌ریه‌ك له PF و LF داده‌پژئ، كه له‌فه‌ره‌نگه‌وه وینه‌یان ده‌كیشئ. ئه‌و دارشتن و نواندى به‌رنامه‌ى بچوكراو له‌ئه‌نجامى سه‌ره‌لدانى هه‌ندئ كیشه‌له نواندى (GB) هاته‌كایه‌وه. یه‌كێك له‌و كیشه‌ و گرفتانه له‌تیۆرى ده‌سه‌لات و به‌ستنه‌وه (GB) یدا، چاره‌سه‌ریكى وه‌ك پيويست نیه‌ له‌ پیناسه‌کردنى A و Aى باردا (A) له‌باره‌ى شوینه‌کانیانه‌وه، سه‌باره‌ت به‌ شوینى (A) به‌شیک ده‌بئ له‌ شوینى رۆلى بابه‌تانه‌دا، واته ئه‌و شوینى كه‌وا رۆلى بابه‌تانه نیشانه ده‌كړئ، وه‌كو ته‌واوکه‌ره‌کانى "V" کردار شوینى (A) وه‌كو شوینى ديارخه‌رى (spec) ی (cp) فره‌یزى ته‌واوکه‌رانه كه تیايدا هه‌چ رۆلیكى بابه‌تانه وه‌رناگرئ بۆ نمونه:





هیلکاری ژماره (۵)

ئێمه نامانەوئ لەسنوری مۆرفۆلۆجی دەرپچین. بەلام کورتەى بۆچونەکە ئەوەپە، کەوا زاراوەى شوینى A-argument-نارگۆمىنت دەبن فرەيزیکی پراوپر پرى بکاتەو، ئەوہى نەتوانن پۆلیکی بابەتیانە وەرەگرئ ناتوانن وەکو argument مامەلەى لەگەلدا بکریت، بۆیە دیاریکاری cp واتە (spec) ی cp و نە تەواوکەرى سەرى (I) لە (IP)یدا ناتوانن وەکو ئەرگۆمىنت دەرپکەون. ئەوہى پپویستى بە گوتنە چۆمىسكى بەر لە خستەنەرووی کەرەستە پپویستەکانى کۆتایى نیوان میشک و دەرپین پپشتر بەسى ئاست دەبختەرپوو کە پپویابوو سیستەمى زمان/ زمانەوانى دوو ئاستى دەرەکی بەرامبەر بەکاردينن external interface levels کە ئەویش بە پپکھینى سیمانتيکی و فۆنەتيکی لیکدەدرینەوہ بریتین لە LF و PF لەپال ئاستيکی ناوہکی، کە زانیارییە بنچینەییەکانى فەرہەنگ دەنوینن لە رۆنانى ژیرەوہدا. ئەوسى ئاستە بەتاکە ئاستیکەوہ دەبەسترنەوہ، کە ئاستى رۆنانى سەرەوہیە، دواتر لە کتیبەکەى خۆیدا (1995b) باس لەو ئاستانە دەکات کە لە میکانیزمى کارکردن و وەرگرتنى زماندا پپویستن، بۆیە لەنیوان ئاستى فەرہەنگ و ئاستى فۆرمى لۆجیکی و فۆرمى فۆنەتيکی، ئاستى رۆنانى ژیرەوہ و سەرەوہ، بەپپویست نازانن، و ئەو درەختەى لیکەوتەوہ کە پپشتر خستمانەرپوو، هۆى ئەوہش زیاتر بۆ ئەوہ دەگەرپتەوہ، کەوا لەخستەنەرووی فەرہەنگدا، نواندى هەموو ئەو زانیارییانە لەخۆ دەگرئ وەکو بنچینەى وەرگرتنى زمان لە سندوقە رەشەکەدا چەسپاو وجیگیر دەبن.

بەمەش ئیمە لەبەر دوو درەختى نواندن دەبین یەکیکیان بۆ لیکدانەووەکانى چۆمىسكى دەگەرپێتەو، کە لە (1991c) خستیهروو. ئەوێ تریان دواى بونیادنان و هاتنەکایەى پرۆگرامى پچوکرکراوێه.

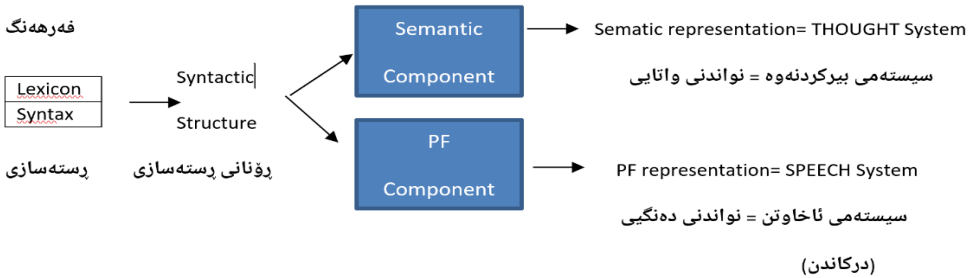
دواتر لەدواى مینیمەل پرۆگرام ئەو درەختەى خوارەو دەخاتەرپوو، پێشتر ئاماژەمان پێداو، بۆیە تەنیا درەختە دەخەینەرپوو، بەبێ شیکردنەو.



هیلکاری ژمارە (۶)

بۆئەوێ بتوانین رۆلى زانیاریەکانى فەرەنگ لە میکانیزمى کارکردنى زماندا بەشپۆهیهکی کەتوارانەتر بخەینەرپوو، و بزانی بونی ئەو پیکهینی فەرەنگە لەئاستى پێزمانى زمانەکەدا چۆن کاردەکات دەبێ لەووه دەستپیکهین: یەکیک لە پیکهینی پێزمانى زمانەکە فەرەنگى ئاوهزیه، مەبەست لە فەرەنگ (= وشەنامە - disctionary = لیستیکی زاراوه یان وشە فەرەنگییهکان لە زمان و بەتایبەتمەندى یان سیما زمانهوانیهکانیهوه (مەبەست بەشە ئاخواتنەکە وچۆنیەتى درکانیان وئەرکیان لە دروستکردنى رستەدا، چۆن بەشدارى دەکەن لە دارپشتنى رستەدا، بەهۆى ریزکردنى ژمارهیهک وشهوه، سەرەتا ئیمە هەندى وشى گونجاو بەرینه دەرەوێ فەرەنگهوه. بەستنهوێ ئەو وشانە بهیهکەوه و هەلبژاردنیان لەژێر رۆشناى زنجیرهیهک ژمیرکاری سىنتاکسى (syntactic computation) هوه دەبێ ئەمەش لە پیکهینی ژمیرکاری - سىنتاکسى رپوودەدات ولەچارچپوهى پێزمانى زمانەکەدا، بەوهش رۆنانیکی رستەسازى دینیتە ئاراه. ئەو رۆنانى سىنتاکسىه وهکو وهگرتهیهک (input) ی بۆ دوو پیکهینی تری پێزمانەکە لەکاردا دەبێ (یهکیکیان پیکهینی سىنتاکسىه، کە دەبیتە نەخشهیهک بۆ گواستنەوهى رۆنانە سىنتاکسىهکە بۆ نواندنیکی گونجاوى واتایى (بۆ نواندنیکی زمانهوانى لایهنه واتایهکانى رستەکە، پیکهینهکەى تری پیکهینی فۆرمى فۆنەتیکه (PF component). بۆیە وای پێدەلین، چونکە رۆنانە سىنتاکسىهکە بۆ نواندنیکی فۆرمى دەنگى نەخشهکیش دەکات (نواندنى فۆرمیکى فۆنەتیکى) پیمان دەلێت چۆن ئەو رستەیه دەرکپنرێ. نواندنه

سیمانتیکییەکه رووبەرووی سیستەمی بیرکردنەوه دەبێتەوه، نواندنه فۆرمه دەنگییەکه رووبەرووی سیستەمی قسەکردن دەبێتەوه، وەکو لەو دەرەختەى خوارەوه روونکراوەتەوه:



بروانه (Rodford:2004:9)

هیلکاری ژماره (۷)

لەو چوارگۆشەییەى که فەرەنگ و رێستەسازی لەخۆدەگرێ هەنگاویکی پێشتر هەیه بەناوی selection که تیایدا وشە گونجاوهکان هەڵدەبژێرێ دەیانباته دەرەوهی فەرەنگهوه، دواتر بەهۆی رێکارییەکانی ژمیرکاری Computation رۆنانیکی رێستەیی دینیتە بەرهم. رێستەکه لهوێهه بهرهو دورپانی پیکهینی دهربیته که پیکهینی واتایی و پیکهینی دەنگیین لهو دوو پیکهینهدا لایەنی واتایی و چۆنیەتی درکاندنی رێستەکه دەخریته بەر لیکدانهوه، بەر لهوهی نواندنی واتایی یه کلابکرینهوه، بېگومان ههموو ئەو لیکدانهوانه لهچوارچێوهی ئەو توانسته دەبێ، که به (competence / adequacy / Faculty / ناودهبرييت).

دوای ئەو رۆنکردنەوانه ئەوه دەرەکهوێ که لهچوارچێوهی زیندەزمانیدا مەرجه سەرەتاییەکانی زمان وەرگرتن بۆ بەدەستەپێنانی زمانیکی نابەرجهسته لهوه زیاتره که ته نیا مامه له گه ل (S0) بکهین، بەلکو زمانه وەرگیراوهکه له ئەنجامی کارلیککەری سێ هۆکار دەبیت بهو شیوهییەى خوارەوه:

- 1) ئەزمونیکی تاکهکهسى، که به (PLD) کورتمانکردهوه، زانیاریه سەرەتاییەکانی زمان، که یه کیکه لهو ههلبژاردنانهی دەرێ به (S0).
- 2) S0 خۆی که له ئەنجامی گه شه کردن دیتە کایه وه.
- 3) تاییه تاییه گشتییه کانی سیستهمه ئۆرگانیه کان.

لەخالی سێیەمدا سیستمی ژمیرکاری دیتە ناوەوەو رۆلی دەبی لەبەرپۆهچونی میکانیزمەکاندا، لێردا دەبی پیشبینی توانستی ژمیرکاری بکەین، ئەو وینەیه روونه لە لیکۆلینەوه و شیکردنەوهی سیستمە ئەندامیەکاندا، گرنگی ئەو میکانیزمە زیاتر بۆ دەرونناسی گەشەیی دەگەرپتەوه (بروانە Chomsky و هی تر 23: 1982). زمانەوانەکان وای بۆدەچن کە ناکرێ بەو پرسیارە دەستپیکەین کە ئایا تاییبەتمەندییەکانی زمان چیین؟ بەلام دەتوانین بلیین زمان بۆ وایه؟ بۆیه دەبی لە لیکدانەوهیەکی قولتر بگەرپین، قولتر بێ لە توانستی لیکدانەوه explanatory adequacy، کەوا ئەوەش وابەستەى خالی یەكەم و دوەمی سەرەوهن، بەواتایەکی تر تارادەیهکی زۆر خالی سێیەم پشت گوێ خرابوو لە لیکدانەوهکاندا، و گرنگییەکی کەمی پێدراوه. ئەو هەولانەى درا بۆ ئەوه جیاوازی لەنیوان دوو جۆره توانست بکەن: توانستی وەسفکردن descriptive adequacy و توانستی لیکدانەوه explanatory-adequacy ئەو شیکردنەوانە لەبەرژەوهەندى خالی سێیەم بوو، کە راستەوخۆ زاناکان کەوتنە لیکۆلینەوه لە سالانی هەشتاکاندا، بۆ دووبارە دارشتنەوهی کێشه زمانییەکان، کە تیایدا پرۆگرامی بچوکراره، یان بەرنامەى کەمینه هاتەکایه، کە ئەرکەکەى بریتی بوو لە لیکدانەوهی هەمو بنەما و بیرۆکەکان کە لەوه سفکردنى زماندا دیتەکایه (بروانە 2: 2001 Leiber). زۆرجار ئەو پرسیارە دیتە ئاراه، ئایا توانستی سیستمە ژمیرکاریه کە چەند؟ و میکانیزمی کارکردنى ئەو پەیکەرە چۆن دەبی لە کاتی بەکارهینانی هەر زمانیکدا؟ کورتەى پرسیارەکان لەوهدا ئەوه دەبی ئەو مەرجانە چین لەوهەرگرتنى زماندا دەبی هەبن؟

6- مەرجهکانی وەرگرتنى زمان:

زمانەوانەکان هەندى مەرج و بنەما لە خستنهرووی وەرگرتنى زماندا دەخەنەروو، کە هەریهکەو لە قۆناغیکدا رۆلی خوێ دەگیرێ و بەو شیوهیهی خوارەوه:

1- ئەوتوخمه زمانییانەى لە (S0) دا لیکدانەوهیان بۆ ناکرێ.

2- Conceptual Intention (CI) نیازە چەمکیهکان بەشیک دەبن لە بنەماکانی (S0).

3- تاییبەتمەندییە گشتییەکان.

بنەمای لیکدانەوهکان، بۆ توانستی لیکدانەوهی دەگەرپتەوه لەچارچۆیهی خالی دووم و سێیەمدا وەکو تیزیکی بەهیزی بچوکراره strong minimal thesis، بەو پێیه خالی (1) بە بەتالی دەمیپتەوه. ئەوهی رونه، کەوا هیچ رینماییهکی پێشتر لەبەردەستدا نییه، کە بەو رپرهوهدا دەرپۆین، پرسیارەکانیش

لەھەر خالی لەو خالانەدا ئەزمونکاری و کردەیی دەبن، واتە دەبێ سەلماندنی ھەبێ، لەوانەدا توانستی ژمپیکاری computation efficiency، ئەوەی کە توانستی زمان ھەلیدەبژێرێ، وەکو توخمەکانی خالی (3)، دەکەوێتە دەرەوھى (S0) ھو، ھەرچۆن (جینیکی بۆماوھیی) نییە پوونی بکاتووە کە چۆن پرۆتینیکی لەناو دەچیت. دەکرێ توخمەکانی (1) کە لیکدانەوھى بۆناکرێ ھەلبژێردرێ، چۆمسیکی وادەستپیدەکات کەوا ھەندێ گریمانەى پێوانەیی دەستەبەردەکات، کە ھیچیان بیلایەن نین.

ئەو پێرە و بەرەو ناکوکی زیاتر دەروات باشتترین حالت ئەوھە کە نەتوانرێ دژەکەى بسەلمینرێ، گرنگی بە جیگرەوھەکانیان بەریت. زمان کۆمەلێک دارپژراو (derivation) بەرھەمدینێ. دوا دیری ھەربەکیک لە دارشتنەکان (بەرامبەر بە دەرکردە (دەرختەکان) دەوھستنی، ھیما، (D) بۆ derivation (دارشتن) دادەنرێ، بریتیبە لە جوتەبەکی وەکو (SEM, PHON)، PHON دەنگ و SEM بریتیبە لە لایەنى واتایی (Semantics) لەرپگی SEM دەگەى بە PHON ھو، بەر لەوھى لەرپگی واتاکوھ، و لە (1) - 2) چەمکی مەزەندەبى دەگەیت بە (SEM) ھو. ئەوکاتە دارشتنەکە لێک نزیك دەبنوھ، ئەگەر ھاتو دەنگ و واتاکە چەمکی مەزەندەبیبە کە رازی بکات. ئەگەر نا لەھەر پووبەرووبونەوھەبەکی نیوان دەنگ و واتاکە، دارشتنەکە تیکدەشکی و بەرھەم نایێ، لەبەر ئەوھە دەبێ ھەردەم (1 - 2) بەجۆرێک بەھیزبێ رپگە بەدات بەو دەرپراوھ جۆرەجۆرەى واتا SEM بەرھەمیاندینێ، بەلام چۆن ئەو داواکاریبە جیبەجێ دەکرێ یان دادەپژرێ. دەبێ مەرچیکى نادیار ھەبێ، بەلایەنى کەم دەبێ بەستەوھى ھەردوو لایەنى دەنگ و واتاکە سنووردارنەبێ، بۆ نمونە ئەگەر کەرەستەبەک دووبارەبووھو، و لە پۆنانى سەرھوھ لیکدانەوھى بۆ نەکرێ، بۆ نمونە کەرەستەى "نا" - ھ مەرچیکى بەھیزی پێوھە، ھەر دارشتنیک دەبێ بەلگەى سەرئەکەوتن بێ، و دەبێ بۆ دارشتنیکى نزیك یان بۆ دارشتنیکى شاراوھ. ئەو مەرچە تارادەبەک بەھیزە (کە دەبێ لەئاستى سەرھوھ لیکدانەوھى بۆ بکرێ، ئەوھ وایکرد ھەولە تازەکانى ھاندانى تیدابیت بۆ ھەولەکان. بۆ نمونە بەراوردکردنى دارشتنەکان، وەستانەوھ لەھەندى شت و سەیرکردنى بەرھووپیش یان بەرھو سەرھوھ، کردە نالۆکالیبەکان، (S0) تەنیا بۆ جارێک سیماکان (F) "Features" دەستنیشان دەکات، ئەوھى کە لەزمانەکە رپگەى پیدراوھ، ھەر زمانیک بۆ یەكجار سیما لاوھکیبەکان دەستنیشانەکات، ئەو سیمایانەش وەکو فەرھەنگى زمانە کە سەیردەکا. مەبەست فەرھەنگ (lexicon) ھو بە (LEX) کورت دەکریتوھ، کە وەکو لیستیکی کلاسیکی ھە لاوێردکراو سەیر دەکرێ، کە زۆربەى کیشەکان وەلاوھ دەنێ. لەھەر دارشتنیکدا (D) زمان یەكجار توخمە و کەرەستەکان

هەلدەبژێرى ئەو هەش لە فەرەهەنگە و ئەو رینگە پراوپرە و تەواوەکرە بۆ هەمویان. بۆ نمونە لیکۆلینە وە لە زمان لە ژێر بارى بێتوانایى هەستەکاندا، یان لیکۆلینە وە لە جۆرەکانى تر، کە هەولەدات هەندى لە تاییەتمەندییەکان دەستنیشان بکات لەوانە یە تەرخان بکریت بۆ زمان و تاییەتیش نەبى بە زمان، (بۆ زیاتر زانیاری برۆانە 3: Petitto 2000). ئەو دارشتنە وەى کە لە چێوێ بەرنامەى کەمبە باسەدەکرێ، جیاوازه لەو زاراوێهێ کە لە بواری وشەدارشتن بەکار دێ ئەمیان ژمارە یە کەردەى میکانیزمى لەخۆدەگرێ بەرلە وەى رستە یە کە لەمیشکى قسە کەرى زمانیک بەرەمبى، هەندى قۆناغى جیاواز و یە کە لەدوای یە کە لەخۆدەگرێ کە دواتر بەوینە و درەخت رپوونى دەکەینە وە، لە هەر قۆناغیکدا دەستە یە کە زاراوێ نوێ دەردەکەون، کە هەمویان لەبیرکاری وەرگیراوە، بەر لە گەیشتن بە قۆناغى دارشتن، لە فەرەهەنگە وە دەست پێدەکات، کە تیایدا یە کە فەرەهەنگیەکانى هەلدەبژێردى، بەلام هەندى جار یە کە یە کى فەرەهەنگى زیاتر لە جاریک بەکار دەبرى، بۆیە پێویستى بە ژماردن دەبى، ئەو هەش دیسانە وە قۆناغیکى تری دارشتنە "ریزکراوە فەرەهەنگیەکان lexical array" زاراوێهێ کە بۆ یە کى لە پیکهێنەکانى بەر لە دارشتن دەست پێدەکات وەکو لە سەر وە ئاماژەمان پێیدا گەر زیاتر لە جاریک یە کە یە کى فەرەهەنگى بەکارهات دەبى ژمارەى لە سەر دابنرى، بۆ نمونە:

سپۆهە کە مندالە کە خواری

"هە کە" دوو جار و لە دوو شوینی جیاواز لە دارشتنە کە بەکارهاتوو. دارشتن مامەلە لە گەل ریزبون

دەکات، ئەگەر چى رستە کە خوێ بە دارشتنى

مندالە کە سپۆهە کەى خوارد

لیرەدا (هە کە) ی ژمارە (1) هاوشانى مندالە کە یە

(هە کە) ی ژمارە (2) هاوشانى سپۆهە کە یە

بەلام لە رستە یە کە م بە پێچەوانە وە یە.

مەبەست ئەو یە جۆرى ژماردنە کە پەبۆهستە بە جۆرى دارشتنە کە ئەو کەردەى ژماردنە بە (Numeration) ناودەبرى، هەندى بۆچونى واش هە یە کە و مەر ج نییە کەردە کە ژمارە لە سەر کە رستە دووبارە بوەکان دابن، بەلکو تەنیا دەلی کە (بۆ نمونە - هە کە) دوو جار بەکارهێنراوە (برۆانە Chomsky 2001: 4).

-v Numeration ژماردن:

پالنه رى سه ره كى له وه وه له بۆ ئه وه يه بتوانرئ هه ندى له ئالۆزيبه كانى كرده يى ژميركارى كه مبرك رته وه، ئه وه ي رسته سازى ده يه ويټ لى دنيا بيته وه، كه رووبه ريكى ديارى كراو بۆ گه يشتن به ئامانجه كه به كار بىنى، بىگومان ئه وه ش به پى پى پوه ريكى هه ستيار و ورد و ميكانيزمى كى ناوه خو يى بيت (چۆمكى پىيوايه كه رووبه ره كان ياسان ئه و چالانه ي له دارشتنى رسته كه دا به كار ده برىټ رۆلىكى گرنكى ده بيت له هه لباردنى فهره نكيه كه دا، چۆمكى له و باره يه وه ئه و نمونه يه ي خواره وه ديئته وه:

1 - There must be a possibility that proofs will be discovered

ده بى ئه گه رى ئه وه هه بى كه به لگه كان بدۆزنه وه.

وا گرمانه بكه كه ئيمه گه يشتينه قوناغى دارشتنه كه كه به و شيوه ناشيوه گه ريبه ي خواره وه نه خشه ده كرى.

2 - {T will} be discovered {proofs}

ليره دا ريزكراوه (پۆله) فهره نكيه كه Lexical array ي ئه و رسته يه برىتبيه له ده سته يه كه يه كه ي فهره نكى، كه ئيمه ده يانه يينه دهره وه ي فهره نك بۆ دارشتنى رسته كه. كه راناوى ئاماژه (ئهوئ - there) له خو ده كرى، له هه لباردنى (ليكدان - merge) له ريكه ي جولاندنه وه (move)، ئه مه ئه وه ده گه يه نى كه وا، ئيمه there له و خاله دا هه لده بژيرين بۆ تيركردى داواكارى به كانى بنه ماي چيكه وه تى فراوانكراو EPP (extended projection – principles). بۆ {T will} به وه ش ئه و دارشتنه ده بيته:

There {T will} be discovered proofs.

به لام ئه و گۆرانه ئه وه ده گه يه نى، كه ئيمه هيج ريكه يه كمان له به رده م نيبه بۆ دارشتنى رسته ي (1) له وه ي كه (1) داواده كات كه وا دۆخى بكه رى (proofs) بيته بكه رى (will) له قوناغى دارشتنه كه كه له (2) نويندراوه. ليره ئيمه ده بى چى بكه ين؟

واته چاره چيبه له و خاله دا، (چۆمكى له 19:1988) پيشنيازى ئه وه ده كات، بۆ زال بون به سه ر ئه و كيشه يه، وا ده ست پيده كه ين. وا گرمانه ده كه ين، كه هه نكاوى يه كه مى دارشتن وا ده ست پيده كات له و دهرپاره وى كه له به رده سته يه، ئيمه ژماره يه كه له و يه كه فهره نكيه يانه ده به ينه دهره وه ي فهره نك (lexicon)، ئه وه ش واده كات ريزكراوه فهره نكيه كه Lexical Array دروست بى. به لام وا گرمانه بكه كه وا ته نيا لقه ريزكراوه كان Subarray ي يه كه فهره نكيه كان هينراوه ته دهره وه ي فهره نكه كه

له زۆربەى رووبەرۆو چالەکانى داپشتنەکه بە دەستەهاتوو، بە تايبەتى وايدانى کهوا لقه ريزکراوه کان تەنيا تاکە سەرەکان دەگریتەوه (بۆ نمونە C يان کردارى سوک V^* چۆمىسكى وايدەبينى کهوا ريزکراوه کان تەنيا يان (C- سەرەى تەواوکەرى) يان (V^*) کردارى سوک لەخۆدەگرى، ئەو ريزکراوه له يادگەى چالاک جیگیردەبى (له حالى کارکردن)، جارى يەکەم هەموو يەکە فەرەهنگیە ريزکراوه کان بەکار دەبریت و تەواو دەبن، چونکە هەمويان له کردەى لیکدان - merge له پۇنانیكى گونجاو بەکار دین، چالەکانى داپژراوه که له دەربراوێكى گونجاودا تەواو دەبن، ئەو ژميرکارى computation هەندى ريزکراوى فەرەهنگى هەلدەبژيرى بۆ پرکردنەوهى چالەکانى تر، يان رووبەرەکانى ترى داپشتنەکه بەوجۆره کردەکه بەردەوام دەبى (Chomsky 1988: 19). گەر ئیمە بگەرینەوه سەرەتاکانى بۆچونەکانى چۆمىسكى له خستنه پرووى ياساكانى فرەيز پیکهینان و ياساكانى فرەيز وای بۆ دەچوو، کهوا ياساكانى گوێزانەوه بەیەكجار لەمیشکدا جیبەجی دەکرى، که چى ياساكانى گوێزانەوه بە قۇناغ دەبى تاكو ياسای يەکەم کۆتایى نەيەت هى دووهم دەست پیناکات، کۆتایى و بەرەهەمى جیبەجیکردنى هەر ياسایەك که دەرکردەیه که دەبى بە وەرگرتە بۆ ياساكانى دواى خۆى، سەبارەت بەو دیاردەى داپشتنەش ئەوهى لیدەکهوینەوه کهوا Lexical Array کۆى هەموو (sub-array) هەکانە، هەر جارهو لقه ريزکراوێک دەخرینە بەرکارى ژميرکارى وکارى لیکدانیان بەسەر جیبەجی دەکرى، دواتر لقه ريزکراوى دووهم دەخریتە بەر تيشكى لیکدان و ژميرکارييه وه ئەو کردەیه بەو جۆره بەردەوام دەبى، تاكو داپشتنەکه (کردەى داپشتنى رسته که يان دەربراو که کۆتایى دیت).

۸- کردەى لیکدان له داپشتندا: (Merge).

ئیمە بەر لەوهى له هەموو هەنگاوهکانى داپشتن بکۆلینەوه پيوستمان بەوه هەیه کهوا له کردەى لیکدان بکۆلینەوه چونکە یەكێکە لهو قۇناغانەى داپشتن که ناکرى له کردەى ژميرکارييدا دەستبەردارى بين، ئاسانترین پیناسە بۆ (لیکدان - merge) له (زاراوهیهكى تەکنیکی) یە بۆ بەستنه وهى دوو وشە يان لیکدانى دوو وشە بۆ بونیادنانى یەكەیهكى گەورەتر. بۆ ئەوهى ئیمە ئەو پیناسەیه بخەینە چوارچێوهى هەنگاوێكى کۆنکریتى و بەرجەسته سەیرى ئەو نمونانە دەکەین که چۆن (بۆ نمونە) دوو وشە فرەيزیك پیکدینین، ئەو نمونەیه له زمانى ئینگلیزییه وه وەرگیراوه:

قسەکەرى یەکەم: تۆ هەول دەدهى چى بکەیت؟

قسەکەرى دووهم: یارمەتى تۆ دەدهم

لیرهدا لیکدانی (یارمه تی تۆ) دوو وشه یه بهرپیکه ی لیکدانه وه پیکه وه گریدراون، جا ئه و لیکدانه زۆریه ی کات فره یزیک دروستده کات. رسته که له زمانی ئینگلیزی چاکتر لیکدانه وه ی بۆ ده کړی:

Speaker A: what are you trying to do? -1

Speaker B: Help you

خۆی ئه سلێ وه لامه که ده بیته:

a- We are trying to help. -2

b- We are trying to help you.

له وه لامی رسته که له باری یه که مدا. به لیکدانی کرداری help له گه ل جیناوی you ئیمه وه لامی دروست ده که یین - help you - به لام کرداره که له بنه رته دا به شیکه له کرداریکی چاوه گ (to help)، به لام هه موو کات کرداری (help) ناتوانی ئه و شوینه ی پیش جیناوه که پر بکاته وه:

a- you are very difficult. -3

*Help you are difficult. نارپزمانی.

رسته ی دووهم نارپزمانی ده بیته، که واته ئه و کاره ی که ژمیرکاری له قوناغی لیکدان بهرپوه ی ده بیته بریتیه له هه لپژاردنی وشه ی گونجاو بۆ لیکدان، بۆ نمونه له زمانی کوردیدا:

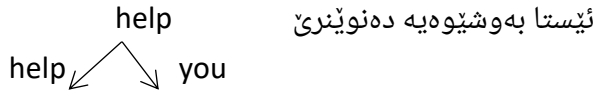
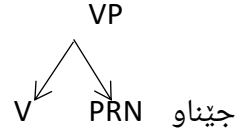
۴- ۱. ئه و پیاوه چۆنه؟

۲. زۆر باشه

* ۳. زۆر بهرپوه بهره نارپزمانی

↑ راده
↑ ناوه

قسه که ری زمانی کوردی ده زانی "زۆر" راده یه له پال ئاوه لئاویک، یان ئاوه لئاو ئاسایه ک لیکده ری نه ک له گه ل ناویک. به گه رانه وه بۆ وشه لیکدراوه که ی (help you) لیرهدا ده بی ئه وه له بهر چاوه بگرین که وا (help) ده بیته سه ره ی وشه لیکدراوه که نه ک جیناوه که بیته سه ره، له وه دا جیناوه که ده بی به ته واو که ری سه ره که وه فره یزیک کرداری (vp) پیکدینین. له بهر ئه وه یه بۆ ئه وه ی زیاتر سه ره که ده ربخات پێشتر له دره خته که به و شیوه یه ی خواره وه بوو:



چونکە تاییبەتمەندی پێژمانی واتایی هەموو فرەیزەکە لەخۆدەگرئ، بەواتای کردارەکە بپیار لەسەر دروستی و نادروستی لایەنی پێژمانی و واتایی فرەیزەکە دەدات نەك جیناوهکە. ئەو دایگرامە دەکرئ بە کەوانە ناوێنراوهکان بنوینرئ:

{vp {v help} {PRN you}}

ئەگەر بەشپۆه تازەکەى بینوینین بەو شپۆهى خواروه دەبئ:

{help {help} {you}}

و هکۆ لەسەر وهه ئاماژه مان پێدا ههريه کێک لهو کهرهسته لێکدراوانه کۆمه لێک سيمای پێژمان و واتایی لهخۆدەگرن، بۆ نمونه جیناوی you سيمای کەسى دووهى تاك و سيمای دۆخیکى بهرکارى لهخۆ دهگرئ، کردارى (help) سيمای کرداریکی تپهه و پیدههري دۆخى بهرکارى و پیدههري رۆلى بهرکارى بابەتانه به فرەیزه ناوییهکان ههلهدهگرئ. ئەوهى پێویستی به گوتنه ئەوهیه کهوا ئەو سیمایانه له بنهههتدا سيمای مۆرفۆلۆجین و لهفرههنگدا جیگیرکراون (بروانه 67: Radford).

۹- لیکدانى دهرهکی و لیکدانى ناوهکی

External merge and Internal Merge

ئهو زاراوهیه وابهستهى دوو زاراوهى ترن بهناوى جولەى شاراوه covert movement جولەى ئاشکرا Overt movement, چونکه چۆمى خۆى دهلئ کهوا لیکدان merging جۆریکه له جولە، ئەو زاراوانه تاییهتن به قوئانغى بهرنامهى کهمینه له بۆچونهکانى چۆمى (له پرۆگرامى بچوککراوهدا ئەو زاراوهیه وهسفى لقه سیستهمیک دهکات بهناوى (پیکهینى شاراوه Covert component) که (بهدواى پرۆسهى درکاندن – spell out) هوه دیت، دارشتنى رستهکه بهردهوام دهبن تاکو دهگات به فۆرمى لۆجیکى -LF- ئەوهش بهبهراورد به پیکهینى فۆنهتیکى -PF- کهبههوه فۆرمى فۆنهتیکى دهبات (Crystal 2003: 11). بهوهش فۆرمى فۆنهتیکیهکه دهرکهوتوتره و دهبینرئ، یان دهبیسترئ. وهکو

گۆناری قهلاى زانست

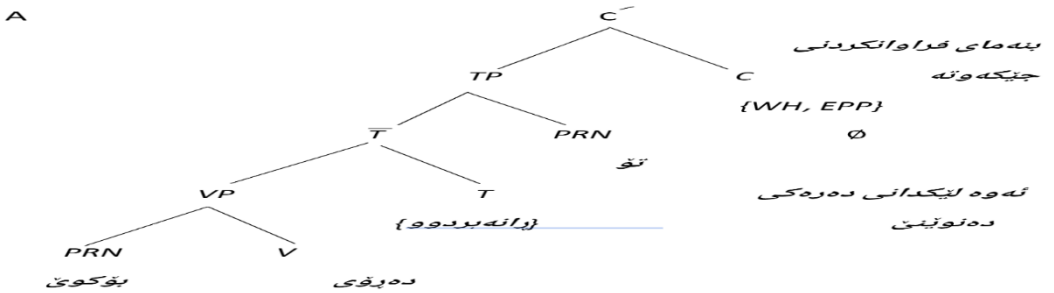
گۆناریكى زانستى وهرزى باوهپيكراره له لايهن زانكۆى لوبنانى فهپهنسى دهردهچيت-ههولير-كوردستان-عيراق

بهركى (8) - ژماره(4)، بايزى 2023

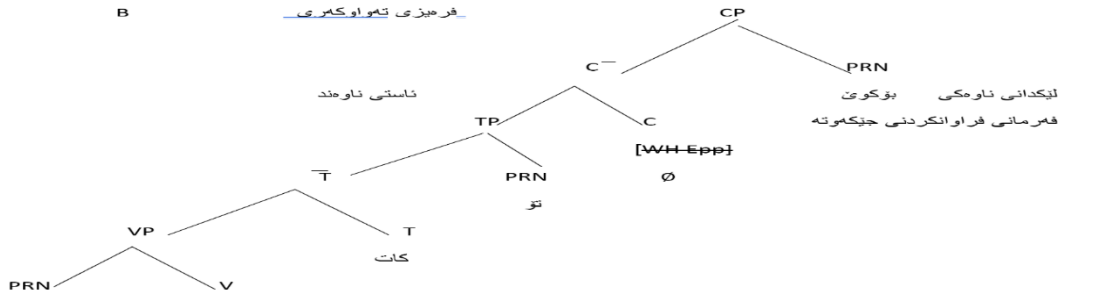
ژمارهى تۆمارى نيودهلهتى: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)



ئاماژهمان پيدا كهوا "ليكدان"يش فۆرميكي ترى جولاندنه، كه تيايدا يه كه يه كي فه رههنگى ده باته ده ره وهى فه رههنگه وه، يان ريزكراوه فه رههنگيه كه، و له گه ل چه ند يه كه يه كي ترى فه رههنگى ليكيان



دهدا ئه وه به شيكه له ليكدانى ده ره كي - external merge، دواتر له ههنگاو يكي تر دا به ميكانيزميكي تره وه هه ندې كه رهسته ليكده دا بۆ به ره مه پنانى ليكدانىكي نا وه كي، كه وه كو دوو فۆرمى جياوازي جولاندن ديته ئاراه: سه يري ئه وه دوو هيلكاريه ي خواره بكه:



هيلكارى ژماره (8)

له وه هيلكاريه ي خواره وه شويني جيناوى پرسه كه ده گۆپي بۆ شويني (spec) فره يزي ته واو كه ري به كۆپيه ك شوينه كه ي خۆي جبه ده هيلن، بۆيه وي نه ي خواره وه ليكدانى نا وه كي و گواستن وه يه كي دا پۆشراوه

هيلكارى ژماره (9)

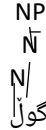
به وردبونه وه له وه دوو هيلكاريه ي پيشتر ليكدانى ده ره كي له دره ختى يه كه م به رچاو ده كه ويته له وه ي سه ره تا ريزكراوه فه رههنگيه كان به قوناغ داده رپيژرين بۆيه سه ره تا (cp) وه كو فره يزيكي ته واو كه ري له قوناغى يه كه م ده رناكه وي، له پال دارشته نه كه به ماى فراوانكردى چيكه وته وه كو به شيك له كر ده ي

بەژمێرکاری کردنی بونی دەبێ، بەلام کاتی که (CP) وەکو گەورەترین پرۆژە جیکەوتەى دەبێ ئەو بنەما EPP و WH شوینی خۆی بەتال دەکات، چونکه (cp) ی پێویستی بە (spec) ێک هەیه، جیناوه که بۆ شوینی ئەو سێپه که دەگوازیتهوه، ئەو جولانەوهیه داپۆشراوه و نابینرێ بۆیه بەلیکدانى ناوهکی ئەژماردەکرێ (بۆ زانیاری بروانه 515: Dayal 2002) ئیمه بهر له باسکردنی لیکدان باسمان له ژماردن – Numeration کرد، تیۆرەکه هەول بۆ ئەوه دەدات که پێژمان که مکاتەوه بۆ که مترین کەرەستە و میکانیزم چونکه هەموو زمانێک بریتیبه له فۆرم و واتا، ئەگەر ئەوه نابێ که دەستبەرداری رووبەر و بوونەوهی نیوان پێژمان و واتاسازی (LF) بین، یان له نیوان پێژمان و فۆنەتیک (PF) بین له وهش زیاتر رووبەر و بوونەوهیهکی تر میکانیزمیکی سینتاکسی هەیه که رۆنانیک دروستدەکات که له ئاستی رووبەر و بوونەوهیه که دا دەردەکهوێ. وەکو جوړیک له جوړهکانی سیستمی ژمیرکاری، دەکرێ بەواتایهکی تر وای لیکبدهینهوه کام له کەرەستەکانی شەرعی و مافی دەرکهوتنیان هەیه له ئاستهکاندا بنویترین، که خۆیان ئەگەر لیکدانەوهیان هەیه وەکو پیکهینێکی لیکدراوه، پێژمان دەبێ وەکو که مترین راده بونی هەبێ. گەر پرسیری ئەوه بکهین ئایا ئەو رۆنانەى، که LF و PF بونیاددەن چۆن پیکدێ، پرۆسه که له فەرهنگه وه دەست پیدەکات، وەکو یه که ی فەرهنگی که هەندێ بەگشتی دەبێ پیناسه ی ئەو دەربراوانه بکرێ که له زمانه که رینگه پیدراوه واته زمانه که بتوانی دواى ههلبژاردنی یه که فەرهنگییه که selection بتوانی وەسفیکى رۆنانی structural description بداتە ئەو یه که فەرهنگییهی ناو دەربراووه که ئەو وەسفی نارۆنانییه (SD) وەکو مۆلەتی رینگه پیدانه بۆ دەربراووه که. ئەو دەستته زاراوه/ یه که ههلبژیردراوانه پێیان دەوتری ژماردن (Numeration) فۆرمی نمونهی (SD) وەسفه رۆنانییه که ئەوکاته پێژمانی دەبێ، ئەگەر هەر توخمیک (که له ژماردن) هوه دەرچوه وەکو پێویست چهندجاره ی به کارهێنای هه بێت. هیچ له توخمهکان له ژماردن نامپینتهوه، وەکو به کارنه هینراوه ئەگەر پسته که پێژمانی بوو. بۆ نمونه وا گریمانه بکه که وا ژماردن سی توخمی له خوگرتوووه (هه لۆ، سه یران ی، خو شدهوێ) ئیمه لیره جارێ ئەو پرسیاره پشتگوێ دهخهین، ئایا کەرەستە ئەرکییهکانی وەکو (کات، ریکهوتن) ئایا کردەى ژماردن Numeration دهیانگریتەوه. واته خۆیان له ژماردنه که دا هەن، یان له رینگه سیستمی ژمیرکارییه وه computation زیاددەکرێ، ئیمه پێشتر ئاماژهمان به وەدا که وا بۆ نمونه کردار به هه موو سیماکانییه وه پیکه وه له فەرهنگ بونیادنراون، که دەبێ ناوه ناوه له کردەى دارشتندا derivation پاساوی بۆ بدری، سیستمی

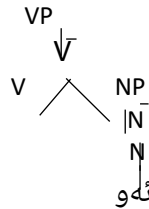
کۆمپیوتەری پۆنانە که بەهۆی هەلبژاردنی توخمەکان (بەکە فەرەهەنگییەکان) بونیاددەنێ لە ژماردن و بەرپێگەبەکی گونجاو لیکیان دەبەستن، باوا گریمانە بکەین ئەو پرۆسەبە لە چوارچێوەی (ئیکس - باردا) بەرپۆدەدەچن و فرەیزی کرداری VP بونیاددەن.



لەوانەبە ئەوە ناوین کە بەوشێوەیە دەبن



ئەودوو درەختە دەکرێ لیکبدرێ



بەو شێوەیە بەردەوام دەبێت تاكو ژماردن هەمو هەلبژاردنەکانی فەرەهەنگ بەکار دێنن. سیستەمی ژمیرکاری دەتوانن ژمارەبەك درەختی جیا بەکاربێنن وەكو بیهوئ، بەلام لەهەندێ قۆناغدا میکانیزمی دارشتنەكە دەبن ئەو درەختە جیاجیانە لیکبیدا بەرپێگەبەکی گونجاو، لەلایەکی ترەووە تاکە وەسفی پۆنانی (SD) ناتوانن هیچ فۆرمی بونیادبێن بەووەش ئەنجامەکە دەبێتە نارپۆزمانی، واتە هەر دارشتنێک کە وەسفی پۆنانی بۆنەکرا رستەبەکی نارپۆزمانی لیدەکەوێتەو، گەر بگەرپێنەو کۆتا هەنگاوی ژمیرکار، کە دەبن دوو فۆرمی پراوپرپی نواندنی پۆنانی بەرەمەهێنابن، یەکیان لە LF و یەکیان PF، ئەو راستیبەهێکی کەوا بونی ئەو دوانە ئەو دەگەبەنێ کەوا ژمیرکاری دەبن لەشوێنی بەناوی درکاندن – spell out هەلیانەو هێننەو، دواي ئەو سیستەمی ژمیرکاری نواندنی سەرەخۆ پێشکەش دەکات، کە تاییبەتمەندییەکانیان لیک جیاوازه.

گۆھاری قەلای زانست

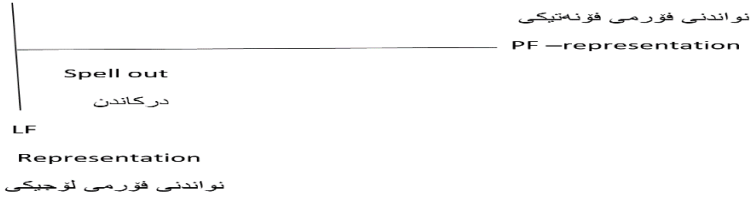
گۆھاریکی زانستی وەرزى باوەپێکراوە لە لایەن زانکۆی لوپنانى فەرەنسى دەردەچیت-هەولێر-کوردستان-عێراق

بەرگی (۸) – ژمارە (۴)، پایزی ۲۰۲۳

ژمارەى تۆمارى نۆیۆدەلەتى: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)



Numeration ژمىركارى



هیلکاری ژماره (۱۰)

Spell out درکندن بەشێکی لە وەسفی پۆنانی دروستدەبێ، که هەموو زانیارییە دەنگی و واتاییەکان لەخۆدەگرێ که لە فەرەهنگ و جیاپونەوهی ئەو دوو لایەنە بەدەستدێنێ، بەوپیپە لەلایەکی ترەوه نواندنیکی تر که ئەوهی بەجیماوه، گریمانە کەمینه ئەوهیە، که دەتوانی زانیارییەکان لە (SD) یدا چۆنی بوئ وای دابەش دەکات، (بروانە 1996: 320 Cook). ئەوهی دەمپینتەوه ئەوهیە که Spell out جیبەجێ دەکرد، چونکه هەندئ مەرج دیتەکایە که دەبرئ پەیرەوبکرئ لەکاتی رووبەرپووبونەوهی نواندنەکان لیکدانەوهی پراوپر- full Interpretation

ئەگەر درکاندنە زوو رووبدات، واتە بەرلە هەموو توخمە فەرەهنگییەکانی ژماردنە که لێردا پاش درکاندنیک post spell out دیتەکایە، یان لە لقیکەوه بەرەو LF یان بەرەو PF دەپوات، یان دەبیتە توخمیک لە LF که تاكو ئیستاش زانیاری فۆنەتیکى لەخۆدەگرئ، یان دەبیتە توخمیک لە ئاستی PF، که ئیستاش زانیاری سیمانتیکى لەخۆدەگرئ.

بەلام گەر یەکه فەرەهنگییەکان دواى درکاندنە که هاتە ناوهوه، درکاندنە که ناتوانی زانیاری گونجاو جیاپکاتەوه بۆ ئاستیکى دروستى نواندن، بەوپیپە یەکه فەرەهنگییەکان لێردا دارشتنە که تیکدەشکن (crash)، لەوهش زیاتر ئەگەر درکاندن بەرلەوهی سیستەمی ژمىركارى لقه درەختەکان لیک گری بدات، دیسانەوه ئەنجامە که ی نواندنیک دەبێ که لەرووی واتاوه لیکنادریتەوه لە ئاستی PF دا، وا گریمانە دەکرئ که وا دواى درکاندن- spell out پێرەوی ژمىركارىیە که بەرەو PF تەنیا وابەستە ی پیکهینیکى فۆنەتیکییە، هیچ پروسەیه کی سینتاکسى سەرەکی لەنیوان درکاندن و فۆرمى پراوپر PF دەرناکەوئ، ئەگەر درکاندنە که زۆر دوابکەوئیت، دەکەوئیتە ناکوکی لەگەل بنەمای خو و دواستن (خوا گرخاندن (procrastinate

ئەنجام:

ئەو توێژینە وەپە ئەو ئەنجامانەى خوارەوہى لێدەکەوێتەوہ .

۱. گەر هەردوو لایەنى بۆماوەیى و ژینگەى زمانى منداڵ لە قۇناغى (۹-۱۰) بەیەكەوہ كار نەكەن، وەرگرتنەكە كەم و كورى تیدەكەوئى منداڵى خاوەن زمانىكى پاراو نابن.

۲. ئەگەر منداڵ كەوتە دواى قۇناغى "دە" سالى و بە ھەریەكێك لە دوو ھۆكارەى سەرەوہ زمانەكەى وەرئەگرت، گەر بئەوئى فێرى زمانى (دايك) ى بكەیتەوہ وەكو ئەوہ وایە فێرى زمانى دووہمى بكەیت.

۳. بارى زمان و توانستى زمان لەبەر تێكەڵبون بە ژینگەى زمانىیەوہ لەبارى سفردا دەبێ بۆیە ھىماى (S0) بۆ دادەنرێت.

۴. لە ھەلبژاردنى یەكە زمانىیەكان لە فەرھەنگدا ھەموو یەكەكان بە جارێك وەرئانگرتن بەلكو ھەر جارەو دوو یەكە وەرئەگرتن و ھەلبژاردنەبژێرى بۆ جیبەجێ كردنى كردەى لێكدان (merge) بۆ بونیادنانى ناخواتن،

سەرچاوەكان:

- Alexiadou, & Muller (2008), Noun categorization on decension classes Dussel doff press.
- Chomsky, N. (1982), some concepts and consequences of the Theory of Government and Binding: Cambridge press.
- Chomsky, N. (1986b) Barrievs, MIT press. Cambridge Mass.
- Chomsky, N. (1988), Language and broblems of knowledge, Cambridge Mass.
- Chomsky, N. (1991c) Some notes on economy of derivation and representation Cambridge Mass.
- Chomsky, N. (1995a) The minimalist program, Cambridge Mass.
- Chomsky, N. (1995b) The Theory of Principles and parametres Cambridge Mass.
- Chomsky, N. (2001) Beyond explanatory Adequacy Unpublished manuscript, MIT.
- Cook, V. J and Mark Newson (1996) Chomsky's Universal Grammar, Oxford: Black publisher.
- Crystal, D. (2003) A Dictionary of Linguistics & Phonology: Blackwell Publishing
- Dayal, V. (2002) Single-pair versus multiple pair answer Linguistic Inquiry 33.
- Diamon, J. and E, Bellwood (2003), Farmers and their Languages: the First expansions.
- Haegeman, L (1994) Introduction to Government and biding (2nd Ed) Oxford, Black well publishers Limited.

- Halle, M. and Marantz, A. (1993) Distributed Morphology and pieces of inflection, Cambridge, MA: MIT Press.
- Lasnik, H. (1995), Verbal Morphology, Georgetown University Press.
- Mecawley. J.D (1993), A note on auxiliary verbs and language acquisition, Journal of Linguistics 2812.
- Morgan, J.L(1995), From simple Input to complex Grammar: Cambridge MIT Press.
- Ortman, A (1999), Affix repetition and non-redundancy in inflectional morphology, Berlin: Akademik velag
- Pollard, C & Sag, A (1994) Head driven phrase structure grammar, Chicago press.
- Radford, A (2001) Minimalist syntax, Cambridge University press.
- Stump, G. (2001), Inflection Morphology: A theory of paradigm structure. Cambridge University press.
- Ura. H. (2000), Checking Theory and Grammatical Function in Universal Grammar.
- Wunderlich, D. (1992) A minimalist analysis of German verb morphology, University of Dusseldorf.
- Wunderlich, D & Fabri, R. (1995) Minimalist morphology An approach to inflection. Oxford University press.

The Mechanism of Work of The Mental Lexicon Under the Lights of The Computer System

Parez Khalid Muhammed Amin

Department of Kurdish, College of Languages, Salahaddin University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Pareze85@gmail.com

Prof.Dr Sabah Rasheed Qadir

Department of Kurdish, College of Languages, Salahaddin University, Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Dr.sabahrashed@yahoo.com

Keywords: Morphology - Syntax - Minimal program - Faculty language - language acquisition

Abstract

Abstract of The research entitled (The mechanism of work of the mental lexicon under the lights of the computer system) and the research is an attempt to shed light on the

mechanism of the work of the mental lexicon in the mini-program and within the framework of the late opinions of (Chomsky), and it must be said that the dictionary enters the data of the morphological level of the language, and realized Chomsky said that the differences between languages lie mainly in the morphological difference, so the level of analysis in this research is morphological. Introduce it into its context specific to the word. In acquiring any language, there are two mechanisms associated with the completion of the language acquisition project. Decreasing any of the two mechanisms misses the acquirer the opportunity to learn the mother language, which lasts until the age of (9-10) years, and if this period is broken, any deficiency destroys the acquisition. As well as within the framework of the research program, we discuss the issue of moving units and merging units after removing them from the mental lexicon.

آلیه عمل المعجم العقلي تحت اضواء النظام الحاسوبي

ملخص

البحث الموسوم ب(آلیه عمل المعجم العقلي تحت اضواء النظام الحاسوبي) والبحث عبارة عن محاولة لتسليط الضوء حول آلیه عمل المعجم العقلي في البرنامج المصغر وفي اطار الآراء المتأخرة ل(Chomsky)، ولا بد من القول بأن القاموس تلج في معطيات المستوى الصرفي للغة، وادرك جومسكى بأن الاختلافات بين اللغات تكمن اساسا في الاختلاف الصرفي، لذا مستوى التحليل في هذا البحث يكون صرفيا. للخوض في تفاصيل التحليل لهذا المستوى يجب البدء حول كيفية اكتساب مقدمات اللغة الاولى، الكلمة والتي هي وحدات قاموسية تعتبر غامضة الى ان تلتصق بها احدى اللصقات لتزيب الغموض او ايلاجها في سياقها الخاص بالكلمة. في اكتساب اية لغة فهناك آليتان تقترنان لاتمام مشروع الاكتساب اللغوي ، انتقاص اي من الآليتين يفوت على المكتسب فرصة تعلم لغة الام ، والتي تستمر لغاية العمر (۹-۱۰) سنوات، وإن تخلخل هذه المدة اي نقص يتحطم الاكتساب. وكذلك ضمن اطار برنامج البحث نبحث في مسألة التحريك في الوحدات ودمج الوحدات بعد اخراجها من المعجم العقلي. بعد عرض النتائج وتصنيف المصادر وعرض الملخصين يختتم البحث.